

# LAMBDA

LAURENTIAN UNIVERSITY

DEC 5 1975

VALIUM (4) CAPSULE (4) LAURENTIAN UNIVERSITY SUDBURY - ONTARIO

Lambda Dec 2nd, '75

## Biology Susie's baby

"How did I find him? I was wandering around the Biology floor looking for some 'chicks' when I noticed him hanging around!"

People may be surprised to see the range of friends Susan Widell, secretary for the Biology Department of LU chums around with.

Aside from the usurped-looking little pal in photo (right), Susan hosts, during her working hours, both live and not so live members of our animal kingdom; including about two dozen six day old chickens, and an ostrich-like bird who bobs around the office with her all day.

- Dave Neilson

COVER PHOTO: D.C. NIELSEN



'WHO SAID ... SNOW ? ! ?

### In lambda

HENDERSON REPORT.....P	1
TRANSLATOR ATROCITIES	3
OSAP COMMENTS.....	5
POETIC CORNER.....	6
ENTERTAINMENT.....	7
SMOKING AT LU.....	10
SPORTS.....	13





## Roadshow comes to town

Harry Sheppard & Philip Popovich

The Advisory Committee on financial assistance for students held its first public hearings here at Laurentian last Wednesday, November 26.

The committee was formed by the Ontario Government to make recommendations on the Student Awards program. These hearings were the first of five to be held across the province to allow for student input. A hearing was held simultaneously in Thunder Bay with another portion of the Committee.

At both the afternoon and evening sessions there was a good rapport with the audience; however, the evening session was more tame. During the afternoon sessions, Co-Chairman, Stefan Dupre, often seemed to be defending present government policy, and at one point referred to the hearings as a game. "I'm just here to have fun," he said.

Dupre dominated the entire session. In fact, there were few instances where any of the other committee members said anything. As one person put it, every time another member of the committee started to say something Dupre would step in.

In his opening statement, Dupre referred to the recently-released Henderson report as having no bearing on these hearings. He did qualify that by saying that politicians may be influenced by it when they receive this report in June, 1976.

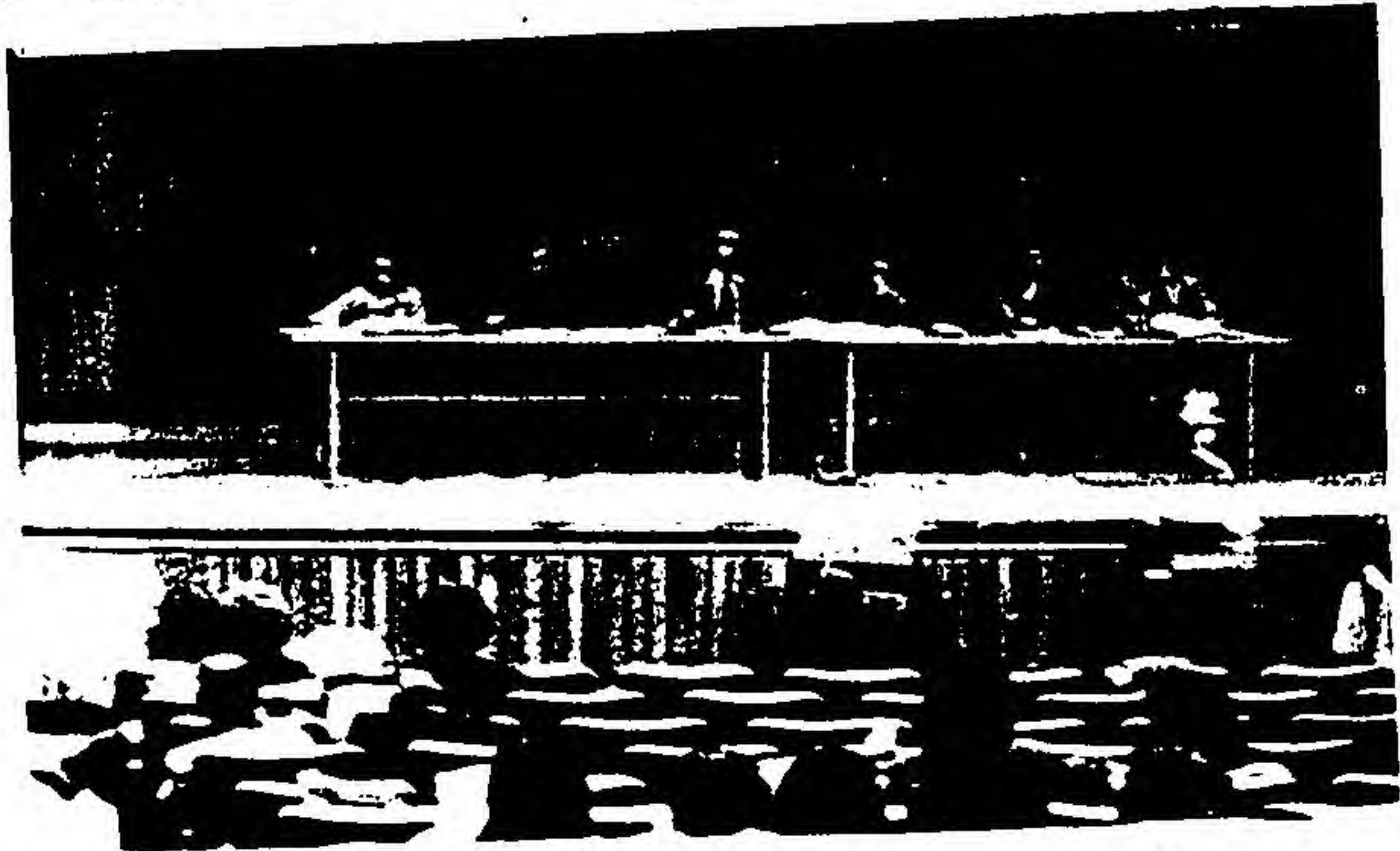
Laurentian's two student organizations (SGA - English and AEF - French) jointly presented the initial brief which was very similar to the OFS presentation. Other briefs discussed at the hearing were from the Ontario Student Award Officers and from the Students' Council of Cambrian College of Fine Arts and Technology.

The SGA/AEF brief centred on the seven "interim solutions" put forth by the OFS:

1. an immediate cash addition to this year's grant to offset inflation;
2. indexing the OSAP awards to the cost of living;
3. reducing the OSAP loan ceiling to \$600;
4. reducing the interest rate on loans to 6%;
5. lowering the age of independence for students to 18 years;
6. discontinuing the parental contributions; and
7. calculating the student contribution on the basis of his taxable income.

After outlining his position, Louis Corbell, President of Laurentian's francophone student association, said, "I keep being told that I live in the province of Opportunity, but yet I have to have hundreds of dollars to go to school. I feel it's right to go to school. When is there going to be free tuition?"

Once during the hearings Dupre asked for a show of hands as to whether there should be free education. Eighty percent of the students present were in favor of an



OSAP hearings rival Oga Couple for comic focus of the week

all grant system. Dupre, at this point, said that it was clear what the student position was, but that they had to consider other sectors of society.

Other points that were discussed included cost differentials between students in different regions, auto and transportation costs, and the funding of an all grant scheme.

Other participants included a presentation by Rose Potvin,

Ontario Student Awards Officer at Cambrian College, who had helped author the OSAP brief. She emphasized that the OSAP program is too cumbersome and bureaucratic, and that the appeal system is humiliating for parents not to mention slow. Another suggestion of the OSAP brief is to decrease the loan portion in early years of education, and increase it in later years.

She said that the money avail-

able should be for those who need it most, but that any changes in the program should be in the direction of free education.

The Cambrian College students' brief suggested better communication between high school counsellors and OSAP.

They suggested more stability in the program because there has been too much change in the program, particularly in Community Colleges.

## Henderson Report - bombshell

by Philip Popovich

The Henderson report was released on November 20th. Chapter Seven of the report (which was the work of Ontario's Special Program Review Committee) dealt particularly with Public Support of Post-Secondary Education. This chapter of the report made thirteen recommendations which if implemented would affect every student involved in post-secondary institutions as well as teachers and administrators.

The report bases its recommendations on the fact that the proportion of money from student tuition fees as a percentage of operating income declined steadily in the last few years as costs have increased. Another factor is that the amount of public assistance for students has increased four-fold in the last eight years.

In 1972-73 the provincial government instituted several measures to control rising costs. Among these was a moratorium on new capital funding, a new embargo on

the funding of new graduate programs and an across the board increase in student fees of \$100. Despite these measures costs have still risen.

Some of the more important recommendations are an increase of 65% in tuition fees and an increase in efficiency and productivity. Each institution would be able to set its own increase in fees in a combination with cutbacks in teachers and administration.

The report also recommends

that the maximum student grant be decreased from \$3200 to \$2200 and that the loan portion be increased from \$800 to \$1800. They also recommend that negotiations begin with other levels of government to institute an all-loan plan. They would also consider a removal of the parental contribution from affecting eligibility for the new loan plan but this is not a requisite. A bursary program could be established by the province in conjunction with these plans.

The report also recommends that the government take steps to discontinue its involvement in the compulsory certification of tradesmen and apprentices. It also recommends a review of the need of the province to be involved in manpower retraining programs.

### Premises

The Henderson report is based on several very important factors which include a number of premises that have not and cannot be proved.

Under the present program enrolment in universities has more doubled in the last eight years. Enrolment in community colleges has doubled in the last four years. The participation ratio of the 18-24 age group has also increased to a proportion where fully one fifth of the age group is in some post-secondary institution. However due to other factors the actual participation rate is judged to be about 35-40%.

The total cost of post-secondary education in Ontario now exceeds one billion dollars which is 8.5%

of total government expenditures. The committee doubts that the Ontario tax base can sustain this rapidly growing system.

The committee feels that the direct advantages of post-secondary education affect one-third of Ontario's young people though other citizens may realize some indirect social and economic benefits. The report states that 'the gains to these individuals may be essentially personal rather than shared by society as a whole. In view of the extent of public support of post-secondary institutions, the social equity of this situation is questionable.'

This premise, though not proven, is an important basis for placing the burden of post-secondary educational financing on the student and affects all recommendations.

### Tuitions

The government raised tuitions in 1972-73 by a \$100 across the board. The Henderson report recommends an increase of 65% in tuition fees over three of four years. This would bring the average fees for universities to \$970 (from \$599) and the average fees for colleges to \$400 (from \$250).

"The province's percentage share of total operating costs should be reduced and tuition fees correspondingly increased..." This statement in the report is based on the fact that the percentage of costs covered by student fees has dropped in the last few years.

Only 18% of the cost of education in universities is covered by tuition and in community colleges

CONT. ON PAGE 2

## Winter Carnival Coming

by J. Paul Dugal

Saturday, Nov. 29 witnessed the first general LU Winter Carnival meeting. The meeting, which was called to order at 1:00 p.m., saw more than 20 interested parties turn out. Many present viewed this as a very positive step towards a successful winter carnival.

The meeting was unofficially chaired by Cathy Lindsay, SGA secretary, and our Liaison Officer with the Sudbury winter carnival organization, the first major item of business presented was a new format for organizing the Carnival. This year, unlike last year, all the work will be done by volunteers. No longer will people like Doug Catt be paid \$500.00 to organize our Winter Carnival.

The new format, stolen from the City of Sudbury Organization, will have Ted Kirk as Central Chair-

man, Cathy Lindsay as secretary and Mike McWade as Liaison Officer. These three will serve as co-ordinators of all the events and committees. The various committees will each have a co-chairperson whose responsibilities will be to drum up their own workers in the numbers necessary to fulfill their appointed tasks. The various committees and chairpersons consist of: Arlene Graham chairing the Car Pub Rally Committee, Marc Tremblay, Special Effects and prize gathering committee, Rick Hoffman, the Indoor Events Committee, Pat Vardy, the Outdoor Events Committee, and J. Paul Dugal, the Publicity and Promotion Committee.

The original Wed. the 27th to Sat. the 30th of Jan. dates were extended to include Tues. and Sun. Tuesday was suggested to facil-

itate the running of the Car Pub Rally as it was explained by Arlene Graham: "The hotels are much more willing to co-operate Monday or Tuesday than any other day." Sunday was included to act as a wind-down day after what is hoped to be a very hectic week.

A tentative schedule hammered out in the 2 hour meeting goes Tuesday with the Car Pub Rally and a Skating Party, Wed. with a Spaghetti Eating contest in Student Street and the running of indoor events. Thurs. will host a Pub in Science II caf. with live local entertainment and a Happy Hour as well as night skiing at Nordic and a Coffee House in the Great Hall after the skiing, also with live entertainment.

Friday will host the usual standard C--- Contest which pits teams

CONT. ON PAGE 2



# ... bombshell cont.

CONT. FROM PAGE 1

the percentage is only 11.6%. This compares to 28% for universities in 1966-67 and 13.1% for colleges in 1972-73.

The committee also pointed out that there seems to be too much emphasis on post-secondary institutions as a standard for employment. They say that "Society and the school system have reinforced this emphasis on paper credentials by encouraging students to believe that a higher education virtually guarantees satisfying employment at superior rates of remuneration." The report particularly singles out governments in using this criteria in their hiring practices.

## Assistance

A decrease in the loan/grant ceiling is recommended from \$3200 to \$2200 in the Henderson report. As well, they propose that the immediate loan portion be increased from \$800 to \$1800. They also propose that the government move towards a total loan system whereby all money given to students would have to be repaid.

Under this system, the report suggests that the "relationship between parental income and eligibility for this new loan plan for all students 18 years and over" be discontinued, though this would not necessarily be required.

Concurrently with these recommendations the committee proposes a bursary program be established by the province "to recognize both academic achievement and financial need so that any barriers to outstanding students from low-in-

come families would be reduced. This does not take into account a recent study by John Porter in which it was found that not many students from low-income families attend school because of the factor of loan repayment.

## Productivity

Another facet of the Henderson report is that "attempts be made to increase the efficiency and productivity of their instructional programs". They suggest that this be done in conjunction with tuition fee increases.

If the target reduction of \$80 million were to be entirely absorbed through productivity increases a significant reduction in teaching staff would have to occur.

For universities this would mean a reduction in full-time staff by 2700 from the present level of 11,000 and an increase in the full-time student:staff ratio from 13:1 to 16:1. The corresponding reduction in the colleges would be about 1,250, lowering the total of teaching staff to about 5,000.

The committee felt that such a reduction would be too drastic and that each post-secondary institution set its own reduction in teaching staff in conjunction with increases in tuition fees.

A school like Laurentian would probably be hit harder than most because of its present financial state (which is fairly shaky).

The committee also feels that colleges should attempt to direct their efforts towards providing high calibre vocational and technical training. They feel colleges should

also consider shortening certain courses and programs of study (though it appears that this would erode the desired high calibre of the courses).

## Administration

In the "Supplementary Actions to the 1975 Ontario Budget" the Treasurer of Ontario announced that the government was reducing its expenditures and staffing of support and administrative services by 10% in the fiscal year, 1975-76. The Treasurer stated that he expected all outside bodies to apply the same level of constraint to their administrative and support operations. The committee feels that a saving of \$25 million can be realized this way.

## Part-time

The Henderson report also recommends that "the provinces support for part-time general interest courses in Colleges of Applied Arts and Technology be phased out so as to put them on a full-cost recovery basis."

## Manpower

The final recommendation of the Henderson report is that "The government take the necessary steps to discontinue its involvement in the compulsory certification of tradesmen and apprentices".

They also feel that the province should review its involvement in programs of manpower training other than those funded by the federal government.

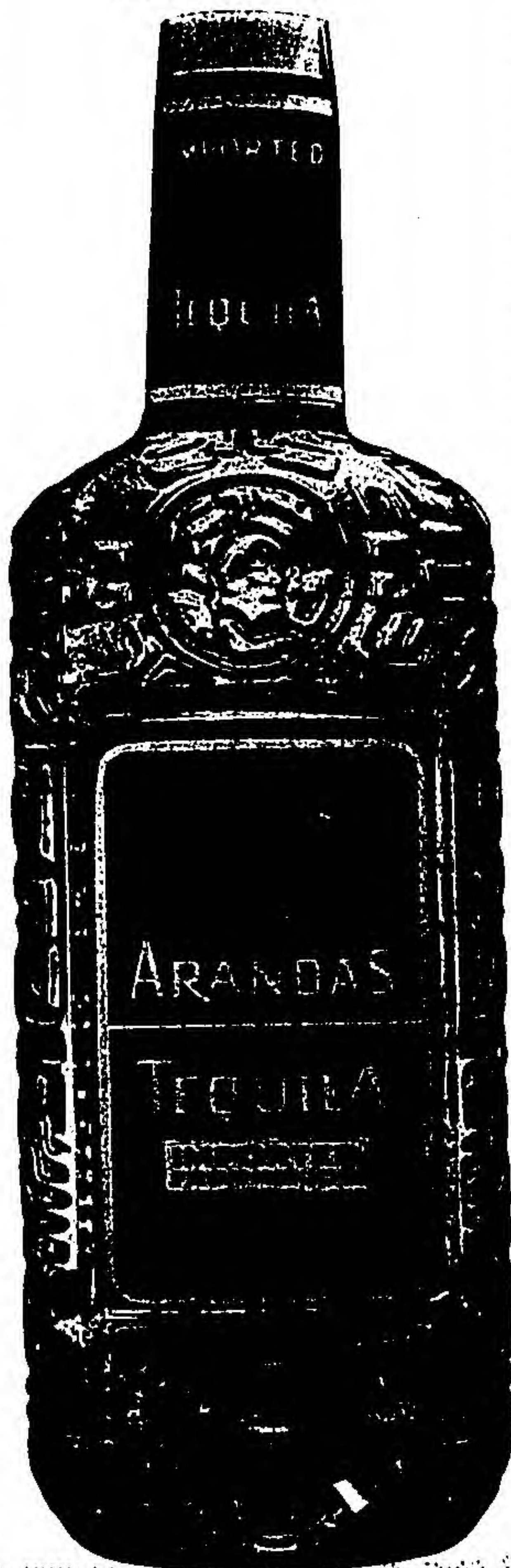
## Get it straight from Arandas.

Arandas Straight  
1½ oz. Arandas Tequila  
¼ lime or lemon  
dash of salt

Pour Arandas Tequila into a shot glass. Put salt on the back of your hand. Lick the salt, sip the Arandas Tequila, then suck the lemon or lime.

## Arandas Tequila.

The Mixable Mexicano.



Save this recipe and watch for others.  
To get your Arandas recipe booklet write:  
Arandas Recipes, P.O. Box 1, 308, Montreal.

## Translator complaints cont.

CONT. FROM PAGE 3

to say the least, to be taught conversational French by a professor who fails to appear for every third class. It is discouraging being taught French grammar by a professor who reads his lessons from the textbook. Poor evaluation reports for this particular professor have, in the past, failed to produce results. To those whose elective and third language made taking French 1014 impossible, the alternate French courses are very inadequate; especially so, considering that one must ultimately have a good grasp of French to do translation. The onus of becoming bilingual rests solely on the student.

For the student, far from home and plagued with doubts about his future, all these things are discouraging. What is even more discouraging is the realization that he is paying for this. And for many of those who are leaving, it will be a lost year.

ectally so, considering that one must ultimately have a good grasp of French to do translation. The onus of becoming bilingual rests solely on the student.

I put my pen aside, put my feet up and switch on my stereo. But translation is still very much on my mind as the sweet strains of "Tommy" fill my ears:

"We're not gonna take it  
We're not gonna take it  
We're not gonna take it, never  
did and never will.  
We don't have to take it  
Gonna shake it  
Gonna break it  
Let's forget it better still..."

## CARS TOWED

Cars are being towed away again. At least that's the message from Norm Raich of campus security.

The offenders most likely to be hit are those parked outside UC and Single Students Residence alongside the road as well as cars parked along the service road to Married Students Residence.

Last Friday evening, the roads were very slippery and cars were

parked on both sides of the road. City buses had enough trouble getting through, and this added inconvenience caused the Sudbury Transit people to threaten to cut off service to the University.

Raich asked Lambda to let the students know that the cars will be towed away. He feels that most of the worst offenders are visitors of the students living in the Single Students, Married Students, and University College Res-

idences. He further suggested that residents should inform their visitors that their cars will be towed away if they are illegally parked.

All the areas in question have 'No Parking' signs posted. Parking along the service route to Married Student's residence is prohibited because it is a fire route. The roadside parking poses a safety problem because the road is narrow and parked cars are so close to the road.

## CARNIVAL CONT.

CONT. FROM PAGE 1

from all colleges and pro schools against each other, the clock, and the 100z. glass. It will also see the judging of the snow sculptures and a Dance Fri. evening, emphasizing a good time at a minimal cost to the students. Sat. is the big day of the Carnival. It will be kicked off with a Pancake Brunch, and the raving of the Outdoor events. It will also see a Talent Show ("BEWARE: various

female SGA members and other feminine minds are up to something!"), a fireworks display, a Sky Diving exhibition (weather permitting), and a giant wind-up Dance. Sunday will host a folk mass and a movie night to allow people to relax and unwind.

The Indoor Events include curling, a Shuffleboard and Table Tennis Tournament, and an Art Exhibition. The Outdoor Events include Tray-Tobogganing, Shiny Hockey, a Frisbee Snow Tourn-

ey, Broomball and Monster Ball.

Other Indoor and Outdoor events have been suggested and are under consideration. The Winter Carnival Committee made it very clear that the y desperately want any and every idea and body available from the students. They have set their headquarters up in the glass section of the SGA Office. The unspoken yet underlying theme that seemed to emerge from the Winter Carnival Committee is plain and simple...Co-operate.



# Unrest is rife in Tran School

The articles and letters regarding the School of Translators are unsigned. This is in breach of the usual Lambda policy, but there is a very good reason behind this anonymity. Certain profs in the School would not hesitate to "tower the boom" on students contributing to this campaign for the improvement of the School. This would be especially disastrous for upper year students, who are "taught" by some of the more petty profs, since a failure in one or two courses would completely destroy any hope for a career as a professional translator. Returning for a second try would be futile, since these profs hold long-term grudges and would fail these students, regardless of the calibre of their work.

Nevertheless, we urge all students concerned about the plight of the School of Translators to express his or her views in Lambda, be they positive or negative. This series of articles is not intended to malign any professor in particular, nor bring the walls of the "Tower of Babel" crashing down around our ears. We would like to decrease the high percentage of dropouts and transfers to other courses and even to other universities and improve the calibre of the courses so that truly qualified professional translators will be produced.

## Tran Complains

The School of Translators and Interpreters is the paragon of disillusionment, deception, internal backbiting and general disregard for the needs of its students and the promotion of bilingualism.

Firstly, the name itself is deceiving--'School of Translators and Interpreters'. Until last year, there were no courses in Interpreting and even the third-year course last year was only a half-course. This year, a full course has been added to the fourth year programme (this course is optional), but 1 1/2 courses hardly constitutes a 'School of Interpreters'. There has been talk for a few years now of a fifth year entirely devoted to interpretation, but in the words of one prof, 'You'll never see it!'

The School's purpose, allegedly, is to produce 'professional, skilled translators'. Many of the students who have remained in the school for the full four year stint have done so only because they kept hoping their B.S.L. would assure them of an interesting and promising career as a translator. As one student said, 'I didn't really want to come back, but I do want that little piece of paper'. Many of last year's graduates have been unable to attain employment in their field of specialization and are working in such menial positions as store clerks, secretaries, etc. This is not due to lack of initiative in applying for Translation positions nor lack of intelligence--the programme, requires a great deal of work and mental gymnastics. Thus, Tran, grads are not intellectual cripples. Therefore, the only logical conclusion is that the programme is inadequate and not geared to the needs of the students. Another negative factor is the amazing degree of incompetency among the faculty (this does not include all members--there are a few who are excellent and actually do teach in their classes). Some changes in programme were made at the end of the 1974-75 academic year, but unfortunately, these few improvements did not include faculty. Some courses could provide an excellent foundation for future progress in the field, but if you are unfortunate enough to be 'taught' by a prof who doesn't teach (i.e. rambles on about unrelated topics, does not give any relevant assignments and does nothing to further the students' knowledge of French-English equivalents for terms in specialized fields) you waste your time and money attending classes where you learn very little. The only reason you bother going is that you need the credit, and if attendance is infrequent, you will fail. In classes 'taught' by the type of prof described above, attendance drops to about 1/2 by Christmas in the lower years and by 1/4 to

1/3 in the upper years. Surely this indicates a lack of competence on the part of the profs involved. The logical question is, 'Why not fire these bumbling incompetents?' The answer consists of one word--tenure. There are some profs directly or indirectly connected with the Translation programme who have received the lowest possible grades on student evaluations and at least one has had a petition up against him/her yet they still continue to mumble and bungle their way through the courses, disillusioning the lower year students (and therefore causing a phenomenally high dropout rate) and wasting the precious time of the upper year translators.

Why doesn't the Translators' (Student) Council do anything about this situation? This year, more than in any other, the Council is virtually powerless. Both the Faculty Council and the Student Council itself are at fault. Faculty meetings, which were open to all interested students last year, have been closed this year, with the exception of last week's meeting, to which three students (President and 2 Reps) were invited. Since the resignation of the Director, 'strained relations with other members of the faculty', the student voice has been effectively muffled. Last year, at one of the last Faculty meetings, three profs expressed the wish to decrease student participation in 'their' council and discount almost entirely the results of student evaluations. With the appointment by Dr. Monahan of an acting director from the School of Commerce, who, incidentally, (and this is no fault of his) knows very little about translation programmes or requirement in the professional market, these three profs have had their way. Their argument was 'the students don't know what they want or what is needed and best for them'. Absurd, isn't it? We're the ones who have to sit in the classes trying to learn something. We know a good prof from an idiot and know what the requirements are for Translation positions with the Federal Government and other such organizations; therefore, we know what our courses should cover. The cry for decreased consideration of student evaluations is another incongruity since profs are constantly asking for feedback, constructive criticism and suggestions, yet come out with statements such as the one quoted above. Incidentally, most of this anti-student-voice campaigning emanates from profs who have received low scores on these evaluations. Strange coincidence, isn't it? Perhaps the Student Translators' Council should utilize its potential power by working together, instead of allowing itself to be run by only a chosen few. So far, most reps have been left completely uninformed about events and activities run by the

Council of which they are members. Look, 'Mr. President, if you want your council to be effective, make use of all the bodies, brains and voices of your Council. You'll find that things will run more smoothly and you'll get a lot more accomplished. There is a great deal of discontent among students in all years, and if we can improve the administration of the School and upgrade the quality of the courses, graduates actually capable of being employed as professional translators will emerge from Laurentian's School of Translators (and Interpreters).



## even more

The complaints about the Translation course are numerous. I'm probably repeating some that have already been aired, but they need emphasis.

The major complaint is the fact that the profs do not seem to be aware of the discontent to be found among Tran students and, when they are made aware of this discontent, they couldn't care less. This is incredible! Any prof worth his salt has an empathy with students. This dissatisfaction is so widespread, so prevalent, even in the upper years, that one wonders just how blind these profs really are. Are they deliberately ignoring the situation, hoping it will quietly disappear? One prof, when spoken to by a student, disavowed any knowledge of disillusionment among Tran students. Why the discontent and disillusionment? It is due, no doubt, to the incompetency of some profs, the lack of co-operative planning between the School of Translators and the French Department, and the seeming futility and pointlessness of our work. The qualifications "some" and "seeming" are used because there are a few profs who do listen and who make us feel that we are learning something, and because I still retain the belief, however naive, that if the work is on our course, it is somehow pertinent to our studies. Some of the profs in the School of Translators do not even have the qualification of "lecturer" and furthermore, they do not deserve it. What incentive is there for

## More Tran complaints

Unrest is rife among first year translators. Indeed, I have yet to meet a fellow TRAN who is satisfied with the school or with his courses. Morale is low and defeatism is rampant. Only a small handful of first year translators turned out for last week's wine and cheese party. "What am I doing here?", seems to be the most commonly asked question among those who sport the blue-and-gold T-shirt. It's a rather painful question to answer, and for that reason those who decide to return next year may well find their numbers decimated. Those nameless absentees will have been struck down by the TRAN blues, a disease more virulent than the plague, creeping contagiously and claiming more victims daily. The cure? Perhaps the translators themselves should be asked.

In fact, this is one of the major problems. In spite of the continuous rumblings of discontent emanating from this student body, the translators still lack a forum. NO one has taken the time or effort to ask WHY these rumblings exist.

Why indeed. Only six months ago these same students were well content with the prospects of four years at Laurentian. This university supposedly offers the best translation program in the province. The admission requirements are far from lax, and for many translators, it was a matter of pride to be accepted here. Much of this optimism can be attributed to the glossy program write-up in the university calendar. Quote: "This is a program intended to provide the broad cultural background required of translators and interpreters, and...

the work involved is both demanding and creative."

The fact is that the school does not train interpreters and probably never will. Funds for this purpose are just not available. And the "cultural background" provided by the student's elective is denied him in the second year, in fact denied him in the first if he is taking the 1014 intensive French course.

It must be pointed out that TRAN discontent cannot be dismissed as a natural student reaction to a heavy workload. The first year course is neither challenging nor difficult, in spite of the six-credit requirement. This in itself is a disappointment to students who had hoped that translation would be a rigorous experience, compelling them to put their best foot forward.

There is little cross-communication between the students and the professors. And although the professors seem blissfully oblivious to the discouragement of their charges, the students themselves are painfully aware of the disorganization that seems to pervade the school and associated French courses.

Two compulsory first year courses, French 1502 and Translation 1211, are almost identical in content, and as a result, much time is lost in fruitless repetition. And it scarcely seems fair that much first year work, the very basis of all future skill development, should be taught by professors with minimum qualifications.

The very "couldn't care less" attitude of some of the professors involved is very discouraging to the student. It is discouraging,

CONT. ON PAGE 2

learning if the lecture for the day is recited mechanically, without any attempt to interest the students? Learning by rote, without interest, is not learning.

We have been lectured to on subjects that the prof himself does not understand. When we ask for clarification or explanation of certain points, we are told that if we can't understand a perfectly obvious point, it can't be explained to us. We have been asked to do exercises involving parts of speech; grammar is not taught until second term. And, most of us were not taught grammar in high school. We protested, and were told that we had a whole weekend to teach ourselves grammar. We were not even offered private help!

I wonder if the School of Translators and the French department have ever discussed the curriculum together? French 1502 is a compulsory course for Tran students; why does it teach what we have already been taught in Tran 1211? Learning the same material in two different classes, with two different profs, at two different speeds, can only serve to confuse the student. Perhaps this redundancy is the reason that the French Department seems to have given up and thrown us its worst profs to "teach" the French 1502 course. At least, I

presume the profs are supposed to be teaching.

French 1000 is another compulsory course for Tran Students.

We presumed, automatically, that we would take it. No one told us that on registration day, without warning, we would be given a proficiency test to determine our level of French. Some students were not afforded this test, and put into French 1000, when they should be taking a more advanced course. Other students were put in French 1014, a 3 hour per day, 5 day per week course. Tran students have a heavy workload as is; this additional classroom time is too much. This course benefits oral French but how many translators utilize SPOKEN French? Tran students in one French course are being told by their prof, when he is present, that he is teaching a suicide course, and that if they are TRULY interested in translation, they should leave Laurentian for Laval or France. He tells us that the Tran course here will not make us into translators. With this sort of encouragement, is it any wonder that so many students drop out of Tran?

We have been told that European-trained translators are far better qualified than we can ever hope to be. We are told that Francophone translators are given preference for jobs. The courses given to us are futile or unorganized; so are many of our profs. All interest and enthusiasm is killed. Those of us who continue to fourth year, do so only because we don't want to admit defeat, not because we like what we are doing. Is the School of Translators deliberately trying to kill itself?



# lambda

LAURENTIAN UNIVERSITY, SUDBURY, ONTARIO.  
MEMBER - CANADIAN UNIVERSITY PRESS.

Editor Linda Fex

Business Manager J Paul Dugal

Lambda is the student newspaper of Laurentian University. It is published weekly mid-September to mid-March by Lambda Publications, an independent association of the students of Laurentian University.

All opinions are those of the editorial staff unless otherwise stated.

Letters to the editor must be typed and cannot be printed unless signed with address and telephone number. Pen names will be accepted only if just cause can be shown for them.

Advertising is accepted in the office, Room G-1, Student Street, Laurentian University, or Youthstream, 307 Davenport Road, Toronto, 190, Ontario.

LAMBDA is located in Room G-1, Student Street, Laurentian University. Phone switchboard 675-1151, ext. 267 or call directly 673-8513.

greetings sports fans.....  
This week we had jocylin,sue,d'arcy  
o'tucky and phil poopovich...along  
wiyth hairy and mikh...ran out of  
beer on account of the insatiable  
thirst of the Irish...dan.steve  
kelley remained dry ??? thanx to  
brian/marie and ali for...eileen  
who left early on account of i don't  
no know what...nowhat/?.... paul the  
dugal and dave, pat thte fire ...oh  
yes there was arlene and b.raymond...  
chuck the poet9(well almost).and that  
great comedy team boivin and burns...  
john not the person...i think that  
about all ohyest!! i do hope jill  
and jihan can make cents of this....  
goodnight gringos!senioritas,frauline  
and all you insomniacs...endit

## Editorial Page



### Odd Couple

Dear Editor:

This letter is about the play, The Odd Couple, put on by the University Players. If you couldn't read the numerous signs or hear word from the numerous other forms of publicity, it was staged last Wednesday through Saturday. I must admit I felt ashamed in one way to be a Laurentian student and proud in another. I was proud that such a talented group of people as the University Players exist on campus and give the public a chance to share this talent. I was ashamed at the attendance. 100 people were there, the biggest of the three nights that far. The Players consider this an excellent turn-out. With a student population of around 2,000, a choice of four nights and a meager \$1.50 for two and one half hours of good entertainment, I've got a question to ask..... WHERE WERE YOU?

P.S. That beer bottle isn't big enough to hide behind.  
Sincerely,  
George Porteous.



### new pathway

It seems that the designers of our new pathway between residence and classes have forgotten something which up to now could not be seen (or rather felt). The old path was somewhat more narrow and had many trees along it. Now as we walk our way to classes, or to residence, we are buffeted by those cold and harsh north winds. With the removal of most of the trees we have not only lost the protection they offered us and the other foliage south of the path. We now need a wind break to protect us from these violent winds and the university will have to spend more to protect us and make it more comfortable for us to walk to class.  
Bill Shakespear  
401 Englis

### Corrections

Due to an editorial mistake, the article entitled, "Are the Students Represented" in last week's issue was not written by John Haase and Mike Hodgson. They merely contributed information. On page 4 of that same issue an article entitled, "Why Friday's Great Hall Act Bombed", was written by Philip Popovich, who will be writing regularly, a column called Newflections.



### newflections

by Philip Popovich

On Friday, we of the elitist pen who happened to be sitting in the Lambda den received a phone call from the infamous SGA PRESIDENT Mike McWade. He informed the equally infamous Hairy Shepherd of a big story that was breaking soon. Hairy quickly dispatched three of his worst writers, including himself (and yours truly) to cover the event that threatened to be of earth shattering importance.

Also in our company was the most famous Hopkins Hodgson and as we strode off down the halls, armed only with our trusty pens, we speculated as to the nature of that which we were about to receive. We had no idea, which was typical, about what it could be, so we were brimming with curiosity by the time we reached the cosy confines of our gracious benefactor, McWade.

Our host sat behind his desk, a truly resplendent figure, and we humbly took our places around the room. He began to speak in his noble voice and informed us of a program to save money around the school and that three representatives from each of Lambda and the SGA were to meet with the \$35,000 a year vice-president T. L. Hennessy.

Now you might think that this meeting is going to be about some of the proposed budget cuts which will soon be forthcoming and how it will affect the students and teachers of this exalted institution of higher learning. This is what we thought might happen too.

Fear not, friends, for we will again be led on a chase of false foxes. According to McWade, the meeting will be about a P. R. (Puerto Rican?) campaign to get teachers and administrators and students to turn out lights and make sure the taps are closed so that we can save money and not have to trim the budget as drastically as is now the case.

So, folks, in the interest of saving our school, we present the following message:

**Lights out,  
taps off**

And in the interest of saving our school from bureaucratic bullshit, I propose that we remove some of the more exotic and high priced driftwood pieces from behind the desks of the Ivory Tower's Eleventh Floor. And to Mike McWade - the next time you have a story of this magnitude, sent it by mail (preferably during a postal strike).

NEWFLECTIONOTES: I'm hoping the SGA charts a couple of buses to take some students to the OSAP hearings in Toronto-January 10, 1976...Many thanks to our resident jock for spelling and words...

Also thanks to SGA Secretary Cathy Lindsay for OSAP material and Brian Duffy for his well-written thing...SGA meeting Sunday at 11 in Room G-18...I wonder who the fanatic fascist is that tears down signs on Student Street. The signs are the only thing (next to Lambda) that make the Street interesting...Donations-we need 4 small screws so we can fasten down our pencil sharpener, so if you can help us, send them in.



# Cartridge

## Pissing in the wind

by Brian Duffy

In 1972 the Provincial Government increased the student loan ceiling from 600 dollars to 800 dollars. The incensed students, led by those dirty, long-haired commie hippie freaks, stormed Queen's Park, disrupted the Legislature, and made a general nuisance of themselves in protest of the Conservative action. Needless to say, nothing was accomplished other than waving home to mom on television that night.

Last Wednesday, we were treated to cousin Bill's brand new travelling road show.

This time around, the government, in its finite wisdom, is coming to the masses in a gesture of pure liberalism. As befits the position of a minority government endeavouring to appease all pressure groups, we were confronted by a student, female parity, and one middle class civil servant.

The rules of the game were quickly established by the Chairman as he stated that if 'Davis and the boys' believed in free education, the committee would be redundant. Therefore, we have to settle for less and the topic under discussion was how much less. Students, and concerned citizens, who accepted this premise were no different than the members of the circus who allowed the

Chairman to completely control their participation -- i.e. sheep amongst carnivores.

The arguments put forth by OFS for a reduction in the loan ceiling were politically naive by off... at the inception of the committee, a compromise solution. As suggested by students during the afternoon confrontation, the acceptable answer is free education for all.

Disappointment was registered by more than one political pundit at the altruistic approach taken by Cam'rian students during the evening session. To expect, through instant comradery and friendship, understanding by the committee of economic matters and hardships incurred by lower class students reminds one of instant potatoes: looks good but has no value.

It must be stated, affirmatively, that the road show arrived here with pre-conceived ideas, espoused extensively by the Chairman,

and was not to be deterred by anyone or anything in carrying out its appointed duties.

The political neophytes on the committee cannot be counted upon to present our views to the Government and it remains to be seen if the directly affected students, at large, have the balls to protest this new, elitist, abomination foisted upon an all too gullible public.

## Free tuition for what?

by Ron Bolvin and Pat Burns

A few weeks ago, the Henderson Report suggested roughly three hundred ways of coping with inflation in Ontario. Some students, far from being emotionally detached or objectively impartial as one might expect, immediately reacted to the suggestion of raising tuition fees in the Report while ignoring the other recommendations. Is such a partial response to the Report a reflection of the prevailing attitudes of students?

Last Wednesday at the Laurentian meeting called by the Advisory Committee of the Ontario Federation of Students, most students not only objected to any rise in tuition but also gave the impression that the very word itself must become taboo. The rationale behind such an attitude was allegedly one of "accessibility to higher education". But, by the temper of the meeting, this seemed to be only a rationalization to justify self-interest. In fact, students are just another organized self-interest group in society who lobby for influence and what they consider their share of the "welfare pie".

If university students were developing a social conscience rather than looking out for their own skins, "free tuition" might be justified. But as it stands now, students already receive generous assistance from their provincial government and "free tuition" can only be viewed as an elitist move to promote an unequal society. That is, it can only be a further means of exploiting the lower strata of society who seldom take advantage of higher education. What it boils down to is that students want the poorer classes to pay for their privileged position.



In the context of higher education, one must distinguish between the full and the part-time student. Extension students make up the majority of those who attend Laurentian. They appear to be self-sufficient -- and in that sense -- responsible citizens who pay their own way.

On the other hand, full-time students have a selfish group bias. They perpetuate and contribute to the present social evil of parasitism. "Accessibility to all" is

*Desperado*  
Mike Hodgson

## Amnesia

Last March, all SGA presidential candidates submitted platform briefs to Lambda. As most realize, Michael McWade was the eventual winner. It is very interesting to note what McWade promised us. Read what he said then assess what he has done...



If elected, The following summary of my platform is a PROMISE to the LU student body:

- 1) The SGA as an Information Centre for all current issues and events affecting LU students. Published Financial Statements each month in Lambda and extensive use of Lambda as a tool for COMMUNICATION.
- 2) More involvement in Academic affairs at LU via the Senate and its committees with FEEDBACK to the students.
- 3) Comprehensive PUBLICITY for all SGA events.
- 4) INTEGRATED communication amongst all clubs, schools and

colleges.

5) PLANNED social events to satisfy students. Let's have Friday and Saturday night dances again - and let's eliminate the financial losses by providing social events when the majority of our students are free and willing to attend.

6) MONTHLY Rap Sessions between your SGA executive and the LU student body in the Great Hall and Sci. II cafeterias. This provides ample opportunity to have the SGA tell YOU what's happening and for YOU to tell the SGA what you want.

7) Published Course Evaluations results for all students.

8) Increased Student Services:

....1) Troubleshooter Centre - have the SGA provide solutions or refer students to the best people qualified to do so, from simple requests for information to requests for interpretation of university regulations.

....2) Extensive Off-Campus Housing service for single and married students.

....3) On-Campus Radio Station initially plugged into the Phys-Ed Centre, Great Hall and Sci. II Cafeterias. This is another communication tool at the disposal of all LU students.

only a smoke screen for self-interest. From their feeling that "society" owes them something, students want something for nothing.

Have you ever seen a poor student? Most student poverty exists in the imagination rather than anywhere else. Social scientists may have "statistically proven" that most students live close to the poverty level. But this kind of pity is hard to believe. Have you ever seen a student with a swollen stomach?

Higher education is a great conditioner of minds. It promotes elitism, privatization of knowledge, and self-complacency. Social abuses continue while the university trains passive and co-operative cogs for the industrial machine. In the matter of "free tuition" we have evidence that the student learns how to function in our society without ever questioning the values upon which it rotates.

In many ways, the University is a supermarket where novelties are sold under the label of knowledge. In this situation, the shoppers are buying the merchandise with welfare cheques. Student consumers, however, do not see anything undignified about being on welfare. In fact, some are presently fighting to retain and even enhance their privileged position in society. Apparently the old adage holds true: "One man's pleasure is another man's sweat."



# poetic corner

## THE HOUSEFLY

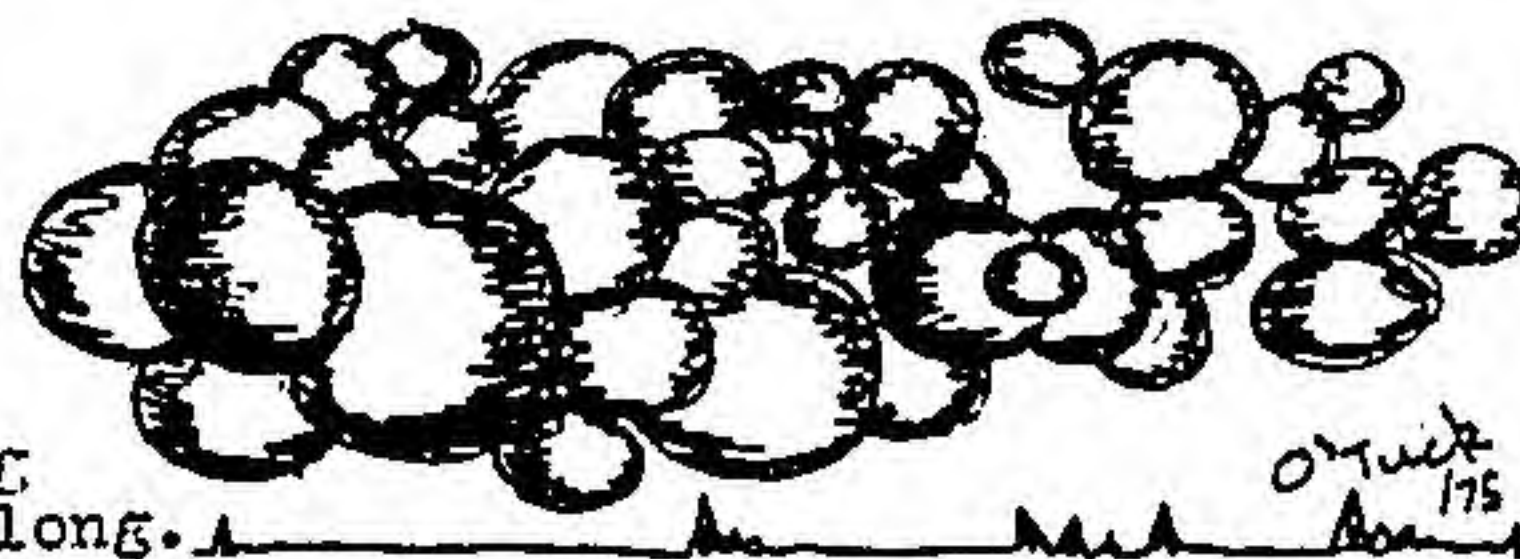
by  
David Ross  
(1804)

The housefly is a lucky sort  
You see he has a little sort  
His outer skin is hard and strong  
It guards his life and makes it long.

## DELIVERANCE

by  
Percy Sloop

Swap with the wind of a traveller in time  
Battling the unchanging laws  
Smile indecision! I pray for a vision!  
And yours was the face that I saw  
Solitude, solitude, fighting my wars  
Battered and frightened and wise  
Shattered and awed with the power of God  
Devoured the mist from my eyes  
And when I first saw you, I knew  
Standing alone, combatting life's pain  
Lost and distressed  
And yet you possessed  
An aura of fascination, desire  
You! The girl with the mark of Cain!  
You! The girl who wrestles with angels!  
You! The girl who struggles with fire!



You walk by  
Swallowing the sky,  
Where it's not at  
And neither am I.

Lick my wounds  
Where overhang  
The bloodless battle  
Whose victory rang.

My thoughts I've squandered  
Where no one hears,  
Pain is so silent  
Grant me your tears.

Look at me  
Whilst I might try,  
And though it's cruel,  
Could you care why?

Look at me  
As I am bound,  
To the ignorance  
You've not yet found.

Look at my eyes  
Which blankly emptiness  
And give me hope  
To open this darkness.

We have those desires  
And one can't say  
"Keep looking at me  
Compelled in our way".

A TRANSLATION  
FROM "SCHEDE  
POU. LA FUI"  
by Clement  
Vallieres

You are not the noble wall of correspondence  
You are the path of embossed flowers  
Cut off the spring and summer nights  
Among the tall and numerous castles in which we dance

I know that you're eternal and create expectation  
But, I grow weary and become exhausted  
From seeing her so powerful and me worried  
That I often see her release listlessness.

I advise her with care from a optical honeycomb  
And my heart feels like the great-artic frost

It metamorphoses me through winter's night  
Insomniac is the doubt of the night  
Who came to search in my universe  
Peace, in ideas, glory and also...honey.

CKSO PRESENTS

## THE EDGAR WINTER GROUP

featuring

**RICK DERRINGER**

with special guest

**LYNYRD SKYNYRD**

at the Sudbury Arena

Wednesday Dec. 10

**8PM**

limited advance tickets \$5.50  
all others \$6.50  
available at Sudbury Arena and all A&W Drive-ins  
Produced by Concert Productions International

## SENSE - US



Patty Jackson

'Hey, Patty, got a minute for some pix?'

'No! Well, what for...well, o.k!'  
Wistfully, the above pictured determinist may be sensed somewhere between her first-year science labs and her imageful campus cubicle.

Cheerfully pleasant, Patty feels she is enjoying L.U. a little more now.



Gary Tenhagen

Gary, a serious chess enthusiast and one well worth spending time in conversation with, is a native of Sudbury currently residing in Single Students' Residence.

When the sedate philosophy senior was asked, 'Do you have a favourite word?' he replied, 'Hmmm...that broadens my thinking!'

Photo: D.C. NIELSEN

See you at  
**"McGINTY'S"**  
Now featuring the  
fabulous **"Steffin"**.

AT THE SHERATON CASWELL MOTOR INN





Not too many years ago, twelve Canadian National train coaches travelling with 140 musicians including Janis Joplin and Full Tilt Boogie, Ian and Sylvia and the Great Speckled Bird, Eric Anderson, Tom Rush, James and the Good Bros., Robert Charlebois and Rick Danko to name only a few, travelled from Toronto through to Winnipeg and finished in Calgary.

The first stop out of Toronto was Capreol. Delaney and Bonnie's sax and horn men were playing a dixieland duet. Sixteenage girls were looking for Janis Joplin who was asleep on the train.

In Capreol that night, the financial backers of the Festival Express were sitting in a dome car sipping their Canadian Club discussing the financial failure of same-- a matter of some \$350,000 in the red.

Since the British Invasion of the 60's, when Dave Clarke upon spying the Big Nickel commented that he would love to have it in his garden back home, King Crimson came one evening and so few people showed the lads thought they'd been brought to the wrong venue.

The tyme the STRAWBS came to the infamous home of the Wolves more people showed because they thought it was a roller skating night. If Christ was reincarnated on Minto Street and free Bibles were given out, atleast the Rubbles would show up for the rush and the Bible they could keep or hock.



Photo by Thomas D'Arcy O'Neill

Not more than eight years ago Rick Derringer was in the arena, with his S.T.P. sticker on his electronic axe in front of a crowd of flower-children. This tyme

Derringer is coming back to Bob King's Sudbury Arena with the Edgar Winter lot instead of the McCoy's.

I wonder if Sudbury audiences are going to realize it's tyme for a change. Do yourself a favour and borrow the price of a ticket if need be and check out the concert. Rock stars take enough tyme finding the super stack as it is.

Everyone has heard the rumours that go round every couple of tymes a year-- J. Gies is coming or Joe Cocker or Joey Smallwood or whatever and what comes up-- B.T.O. or some other commercial lecher. Sudbury deserves to be a part of the rock and roll circuit but the ink is still preferred to be black and not red in the books folks!\*\*\*\*\*O'TUCKY...



1 Durham South,  
at Elm

SUDBURY'S only  
Spaghetti  
Factory

Specializing in  
Italian Cuisine

Reasonable  
prices

ALSO

Sudbury's only  
After Hours  
DISCO

THURS. FR. & SAT.  
midnight to 4 a.m.  
SUN. 9p.m. to 2 a.m.

Show you\* LAURENTIAN I.D.  
and save \$1.00 on admission.  
Offer ends Dec. 30, 1975.

Phone: 674-2874



## ODD COUPLE SUCCESS

by Dan McKinnon and Eileen Boyle

Laurentian University Players' performance of "The Odd Couple" was well-received. Initially the turn-out was poor but increased to a respectable size by the end of the

run. In a live performance the audience's response is critical to success. Most viewers were probably familiar with "The Odd Couple" through television or film. This didn't take away from the freshness of live theatre.

The cast worked well together and peaked Friday - by far the best performance of the week. The

opening scene, probably the most difficult, set up the major themes and characters. Briefly the play is a story of one Felix Ungar's difficulties in facing his separation from wife and family. Oscar Madison, a veteran bachelor and longtime refugee from marital bliss tries to escort Felix through his readjustment to single

life. Felix (played by Fred Malin) moves into Oscar's (played by Ron Tough) flat and then the trouble begins. Felix is meticulous, Oscar, a slob; Felix is celibate, Oscar, an inveterate womanizer - they don't get along. In fact by the final scene Felix has Oscar perched on the brink of first degree murder - Felix being his intended. Each man has numerous idiosyncracies that grate on the others most volatile nerves. It is this basic incompatibility that provides the play's tension and the bulk of its humour. The antagonism is intensified by the close quarters the men inhabit.

Both Ron and Fred gave very credible performances in their respective roles. Their roles played off a host of minor characters.

The Pigeon sisters (Sue Ginnell and Chris Waite) provide the straw that breaks Oscar's back as well as the last refuge for Felix. Both girls carried their parts well. The cronies of Felix and Oscar (played by Ron Fournier, Steve La Rocque, Luc Corbell, and Dennis Burgess) provide still another sounding-board for the lead roles.

The cast carried off their task well; it will be interesting to see them in their next endeavour, especially if they tackle a new genre. Univ. players have always been one of the campus clubs that have made good use of their funds. After having seen their latest I can confidently say they deserve much more consideration than they have received in the past.

## Computer Job Service

DENVER (CPS-CUP) -- It borders on science fiction. A student sits in front of a terminal and pushes buttons. There are no flashing lights, no whirring, whining noises, no puffs of smoke. Just words which move silently across the TV screen.

"Hello. Welcome to the Strive Employment Agency. We have an opening today for a torpist. This is a choice job with lots of vacations for those who value their leisure time."

Students at several colleges this fall are plugging into a sophisticated computerized system that uses multiple choice questions and fictitious situations to provide career guidance.

SIGI, the System of Interactive Guidance and Information, is a \$1.5 million pet project of the Educational Testing Service (ETS), and is designed for students who have a fuzzy idea of what comes after college.

through SIGI, job-concerned students can get detailed information about 145 different occupations. Information in the system, SIGI employees explain, is frequently updated and expanded using both regional and national data.

Occupational training requirements are related to courses offered by a particular school.

The SIGI experience is simple, according to ETS. First a student is given a series of ten occupational values such as the

importance of high income, prestige, helping others, leisure time and job variety.

Fictional job descriptions based on the occupational values appear on the screen and students weigh the importance of each one to themselves. After ranking their occupational values, they are led through a number of steps that match real occupations to those values, compare information about careers and rate chances of success in the fields.

Finally students narrow their vocational prospects to one choice and figure out the necessary steps to prepare themselves for that job.

In the pilot programs, the tab for this service has been picked up by the school. Each participating school leases the computer system from ETS after purchasing its own computer. Pricetags are based on school attendance and run between \$9,000 and \$13,000 a year.

ETS reports no complaints with the system.

"In the six months that we've used SIGI about 1,000 students have filed through here," said Bill Noffsinger, an official of Santa Fe Community College. "It has a built-in attraction. Students like to sit in front of a TV screen -- especially one that talks back to them."

WASHINGTON (ZNS-CUP) -- A researcher at the Worldwatch Institute in Washington D.C. is warning that the next energy crisis could be caused by shortages of -- not oil or food -- but plain, old-fashioned firewood.

Worldwatch was set up last year by an independent group of scientists to monitor such global problems as the food and energy crises.

Researcher Eric Eckholm says he has found that a severe shortage of wood is now threatening most poor countries of the world, where nine-tenths of the people depend on wood as fuel for cooking, and heating. Eckholm says the rising population and more and more demands for firewood are forcing woodcutters farther and farther from settled areas to search for wood.

Eckholm says the firewood shortage has become so severe in Asia

and Africa that some families spend more than one fourth of their income just to buy wood alone.

## JUSTICE??

SAN FRANCISCO (ZNS-CUP) -- One of the more illuminating quotes of the week comes from Attorney F. Lee Bailey, one of the lawyers who was defending Patty Hearst.

Bailey says: "My clients want freedom, not justice. I get paid for seeing that my clients have every break the law allows. I have knowingly defended a number of guilty men. The guilty, however, never escape unscathed. My fees are sufficient punishment for anyone."

## Plagued with Pollution

SAN FRANCISCO (ZNS-CUP) -- We're always hearing stories about the worsening pollution problems of the 20th century, but pollution may have been even worse six to seven centuries ago.

An article in the current Journal of the Society for the History of Technology reports that air pollution from coal fumes in the 13th century literally drove Queen Eleanor from Nottingham Castle. The Journal adds that things be-

came so bad by the year 1307 that a Royal Proclamation prohibited the use of coal in kilns around the city -- under punishment of "gruesome ransoms".

The article also says that a lack of firewood, the increasing use of coal, and the resulting air and water pollution in the 14th century helped stimulate the plague that killed off up to 40 percent of the human population.



# Faculty shouldn't unionize says rightist prof

80 1/2 DURHAM ST. E.  
**Charly Browne's**  
 STEREO SHOP  
 QUALITY STEREO COMPONENTS  
 Res. 560-0812

BUSINESS 674-8478  
  
 Peter Browne

WINDSOR (CUP) -- A political science professor at the University of Windsor believes faculty should not unionize because of the need for "a system which disciplines its members; one which makes quality the prime objective; not one that rewards mediocrity."

The comments from Dr. Lloyd Brown-John come at a time when the Windsor faculty association is discussing constitutional changes which would enable it to apply to the Ontario Labour Relations Board for

certification as a bargaining unit. According to Brown-John, a vocal opponent of the proposal, unionization "protects the weaklings - those faculty members who provide poor teaching and have a low production rate as regards research."

He feels the Windsor faculty will reject unionization because they are afraid to "rock the apple cart" and because it is a "retrogressive step."

Unionization, he contends, leads to strikes which only hurt students. Dr. Anthony Blackburne, faculty association president, disagrees, and maintains that unionization would bring equitable compensation for faculty members, increased job security, and improvement in working conditions.

If faculty members approve the constitutional change, the association will seek certification from the Ontario Labour Relations Board.

Carleton faculty became the first in Ontario to certify after considerable debate last summer, and have

now ratified a two-year contract. No strike was necessary or even threatened.

## Teaching Jobs scarce

WATERLOO (CUP)-- Teaching jobs at Ontario secondary schools will be harder to find over the next few years, according to Deb Thompson, who spoke Nov. 6th at a Career Information seminar at the University of Waterloo.

The reason is simple. The high school student population is expected to decrease by 16 percent between now and 1980, she explained, and a decrease in students means less demand for teachers.

According to a survey of 600 Ontario secondary schools, there is already an oversupply of teachers in history, english, and boy's physical education.

But shortages still exist in technical and commercial subjects, as well as mathematics, music, home economics and art.

## Student input

WINNIPEG (CUP) ----Students should have input into provincial student aid decisions, but the government will still make the final decisions on changing aid policies, according to Manitoba's Minister of Colleges and Universities.

In a letter to the Manitoban dated November 14, Ben Hanuschak said that since "students are the users and beneficiaries of the student aid program...we would be most anxious to receive whatever recommendations the students may wish to make."

In Manitoba, most of these recommendations are made by the student aid consulting committee an advisory group to Hanuschak on student aid. It is composed of equal numbers of students, student aid officials and university administrators.

However, Hanuschak made it clear that he and the Manitoba Government do not and will not necessarily accept all the recommendations of the consulting committee.

"I may attach a tremendous amount of importance to whatever the student aid consulting committee may recommend and in fact, I may agree that there may be a tremendous amount of validity to the students' recommendations, But whether or not we accept these recommendations will be a matter for myself and my government to decide."

Hanuschak has already rejected one recommendation of the committee ---- that he ask the council of ministers of education to allow student representative on the Canada Student Loans Plan, a group that recommends federal student aid policy to the ministers.

Two other recent recommendations of the consulting committee call for prorating aid for students who marry after the beginning of the school year, and making aid portable between provinces.

Hanuschak said he agrees "in principle" on portability. However he said that he would not want "full portability" to the extent that "any student from any province may be able to enroll in any university of his choice regardless of whether or not a same similar course of studies may be available to him/her in his/her own province."

He would not agree with prorating aid for married students, he said, because of administrative problems.

Later this year, the committee will be considering a student proposal that students' need for aid should be assessed separately from their parents' income. Currently, this is only done for students who have attended university or worked for four years.

Hanuschak already rejected the idea. "There is a significant number of students who feel this practice ought to be very rigidly controlled," he said.

"The number of millionaires in Manitoba must be almost negligible", said University of Manitoba student president, Vicky Lehman. "And particularly the number who are sending their children to University in Manitoba. She said she knew of several cases where parents have not supported their children, particularly if they chose a field that their parents didn't approve of.

UNIVERSITY HOUSE

JIM

POLACE

MARY

SUE

TOM

50

50. By Labatt's.

Tia Skia

Hot Doggers, Downhill Racers and Cross Country Buffs will appreciate this exciting new apres ski idea that's almost as pure as the driven snow.

Tia Skia:  
 Add 1 1/2 ounces of delicious Tia Maria to nature's most perfect food, hot milk.

so good so many ways ...

world's most delicious coffee liqueur



## PPAC wants federal energy policy

OTTAWA (CUP) ----Control of Canadian oil and gas by multinational petroleum companies has led to rapidly rising energy prices for consumers, for industry, and for electric power utilities.

And the uncertainty of future energy supplies makes the planning of a coherent industrial strategy for Canada very difficult.

So says the Public Petroleum Association of Canada, a newly formed organization whose stated purpose is to advocate a national petroleum policy that serves the interests of Canadians.

According to an announcement made November 13 by Edmonton publisher Mel Hurlig at an Ottawa press conference, the Association will officially be founded at a two day public conference in Toronto, planned for November 28 and 29. The conference will consider

a draft statement of purpose circulated by the PPAC's initial sponsors, which says that, "at present no coherent national petroleum policy exists. The petroleum industry in Canada is controlled by subsidiaries of the major multinational oil companies."

A five-point New Petroleum Policy for Canada will be presented calling for: a public commission of inquiry to be established by the federal government, to investigate the enormous change in petroleum producibility estimates made by the oil companies in recent years.

- "An end to ownership and control of Canada's petroleum industry by the multi-national oil companies;

- "A policy of petroleum self-sufficiency as a key element in a balanced program of industrial

development;  
- "A serious commitment to safeguarding the environment and ending energy waste.

- "Recognition of the rights of the native people of Canada".

Energy projects in the North must never proceed until the claims of the northern native people have been settled in a manner that is satisfactory to them, the PPAC reports.

In addition to issuing public statements and organizing public conferences, the PPAC hopes to carry out a research on Canada petroleum policy which, according to group sponsor Jim Laxer, will require 50 to 100 thousand dollars if the program is successful.

"We think that, no matter what we do, we can hardly produce a situation where the country will be worse off," believes Mel Hurlig.

## Rich student council

WATERLOO (CUP) -- Rank and file criticism pressured the University of Waterloo Student Federation November 6th to review its policy of free passes for student reps to federation sponsored political and social events.

As an interim measure, the student council decided to restrict free passes to one per person instead of two, as had previously been the case.

Council reacted to a letter addressed to all student councillors by the Student Environmental Studies Society (ESS) which criticized the federation for extending its policy of free passes to student reps.

The letter, signed by ESS president Dave McLellan, said that the student society is dissatisfied with council's stance regarding free passes and feels councillors acted "irresponsibly as representatives of the student population on this campus."

ESS feels council behaved improperly in granting itself "excessively extensive privileges with re-

gard to all social education and other federation events".

The letter goes on to say: "We can see no reason why these privileges and the \$50 expense account for each councillor should be financed by the remainder of the student body."

Council voted Sept. 11th to grant members \$50 expense accounts on the pretext that councillors could better represent their constituencies if they were encouraged to involve themselves more with federation activities.

The granting of free passes followed at council's next meeting on October 8th when councillors felt the need for having the same privileges as federation executive

members in regard to free admittance to student funded social and political events.

Former Federation President, Andy Telegdi defended council by saying that the ESS letter failed to capture the spirit behind granting privileges to councillors.

He urged council to clarify the issue with ESS as soon as possible...

However, given the student outburst, councillors "should feel a little more responsibility for their duties", Telegdi cautioned.

Telegdi also asked council to instruct its executive to investigate the issue and redraft its policy regarding free passes.

Robert Brown

Jewellers Limited

SUDBURY'S LARGEST  
CAMERA CENTRE

62 Cedar St.

SINCE  
1934

674-1971

# no jobs available

# just careers

What makes Crown Life different? O.K. so we've dropped the Globe & Mail and placed an ad in Lambda. But we're not giving you all that corporate blarney about how good we are.

No. We want to hear how good you are.

We know you're ready for a career. After all, you've spent time and money developing your abilities.

Now it's time to use those abilities.

Maybe you've even thought about running your own business.

Garfield Kyer, our District Manager is going to be at the University Dec 8th. Any advance enquiries should be directed to the University student placement office.

Talk to us. We listen.

**CROWN**  
LIFE INSURANCE COMPANY

ISO INVITES YOU TO  
MAKE THE MOST OF

**Study Week**

SPEND IT IN

**CUBA**

- \* Jet flight: Toronto-Havana
- \* In-flight complimentary bar and full meal
- \* New hotel with lake and ocean swimming
- \* Access to University of Santa Clara
- \* Three gourmet meals DAILY with beverage (wine, beer)
- \* Trout fishing, boating, LIVE BAND NIGHTLY, bar, swimming pool, horseback riding
- \* Many excursions also included in price

**\$399**

ALL EXPENSES PAID

FEB. 28 - MAR. 7

No hassles - no rip-offs. This tour has been specially planned for Canadian University students with the direct co-operation of the government of Cuba to ensure a memorable, luxurious and inexpensive vacation.

For more information, contact Herb Ruess, UC Rm 609, phone: 673-9930

# DON'T BUY OUR RYE JUST BECAUSE OF OUR BOTTLE.



**BUY IT BECAUSE OF ITS SMOOTH, MELLOW FLAVOUR.**



# Smoking at Laurentian

Pierre Laberge

## PART I

Following LP's letter, I waited to see what further articles in Lambda this would bring about. So far nothing else on the subject has been said. Well, I'd like to add some more "wood to the

fire"...

The smoking situation here at LU is terrible...for non-smokers, that is. The smokers are having a blast burning their lungs out and using any and all available free O<sub>2</sub> in the pursuit of their hobby. (Strong statement)

To non-smokers - especially those with sinus problems--life in most classrooms and lecture halls is accurately describable

as uncomfortable; due to the muggy stuffy smelly atmosphere. And as most of the LU population must have noticed by now, opening the windows for a breath of fresh air at this time of the year is a no-no. This situation, due to circumstances beyond our control (winter) is expected to continue for several months (til spring). (Factual statement)

There are of course, varying degrees of "Smoke Botheration" (as the phenomenon is called) and some of them are only partly unbearable. They are as follows: (Preparatory Statement)

1. The case of a large not too badly ventilated room where at most only one half of the population smokes, and they tend to congregate in one small specific area: thus, those non-smokers who sit at the other end of the room (and who get only occasional concentrated drifts of smoke) find the atmosphere relatively breathable. Those non-smokers who must, unfortunately, sit near the smokers, may just as well be placed with their fellow well-behaved in case #2, for their lot is much the same.

2. The case of a smaller sized room not well ventilated with a population of smokers equalling half the number of people in the room. Here there is no escape; for the odds that a non-smoker will have to (be forced to) sit beside or across from a smoker are relatively high. His neighbour will surely be a smoker and every time he takes a puff, the non-smoker will surely get a face full of eye-stinging, nose wrinkling, throat and temper irritating smoke. This will not necessarily be because the smoker will be an unmannered ignoramus; the reason may well be that the smoker will have nowhere else to blow his smoke. (Cases 1 and 2)

Definitely something should be done about this. One possible suggestion might be that the smokers limit themselves to two (a maximum of three) smokes per hour-long class/lecture; and to three (maximum of four) smokes per hour-and-a-half-long class/

lecture. This would not only be easier on the health and tempers of their non-smoking comrades, but possibly on the smoker's own health and tempers too. (Compromisary suggestion statement)

## PART II

### LOOK AT TYPES OF SMOKE

There are three basic types of smoke from smokers here at LU. They are: 1. cigarette smoke 2. pipe smoke 3. cigar smoke (mostly from the long, thin, mini-cigar type)

TYPE 1: This type of smoke is the most common. While not necessarily the most obnoxious, it is the type which by virtue of its commonness causes the most problems (for non-smokers) and is the type about which there are the most complaints. There is no brand of cigarette of which I know that can be described as having a pleasant odour, or of not having the quality of being asphyxiating to non-smokers.

type 2: Some pipe smokes, admittedly can be described as having a fairly decent smell that can be termed as tolerable by non-smokers. A very few can even be termed as having a pleasant odour; and of not being too asphyxiating to non-smokers. (The only part of a non-smoker that would have any complaints to this type would be his subconscious as it attempts to calculate how much more than his fair share of the available oxygen the pipe smoker

is using up. Aside from that, the non-smoker's subconscious might also try to calculate what almost undetectable damage to his health is slowly but surely being caused by the smoke. The problem would be one along the same lines as wondering what INCO's smoke emissions are doing to your health.) But then, of course, there are the remaining brands of pipe tobaccos, whose smoke odours are decidedly unbearable, and which seem to be used in a majority of the pipes here on campus.

TYPE 3: Most cigars can be classed in a similar manner as the cigarettes, which despite their small size and harmless-looking outward appearance, are a terror and an agony to the non-smoking population of LU. Cigar smokers should be asked, in relation to the suggestion in Part I, to cut their smoking down to a maximum of one cigar per hour and at most, two, per 1 and a half hour session.

Conclusion: a last appeal to smokers to have consideration for their non-smoking comrades and thus to apply moderation to their regrettable habit - it will be easier on their pocketbooks. If they have no objections to spending this money, then let them cut down anyway and give their accrued savings due to this, to a Cancer Prevention and Cure society of their own choosing. (One last suggestion)

Sincerely,

## Smoking ban under study

OTTAWA (CUP) - Responding to complaints by faculty members and health services administrators, the president of Carleton University has established a committee to regulate smoking on the Ottawa campus

President Michael O'Leary said the committee is designed to make recommendations for policy re-

garding smoking on campus. They will hold public meetings and report to the president by December 1, 1975.

Student member Dan Perley said the committee would firstly consider prohibiting smoking in the eating areas of the campus, and also consider the division of classrooms into smoking and non-smoking sections.

Perley said that university cleaning costs would be greatly reduced if university staff did not have to sweep cigarette butts and empty ash trays.

"It's not fair that part of my student's fees go to cleaning up the smokers' mess," he said.

According to Perley, the committee, although it has a non-smoking majority, will be responsible to the entire university in making arbitrary decisions on smoking issues.

The committee consists of a college dean, a member of the faculty, a member of the support staff, a member of the student association and two students.

## THE CARAVAN

UNISEX CLOTHES \*  
From India, Morocco

South Africa  
A variety of exotic gifts  
including water pipes/  
hash pipes from around  
the world.

45 Durham St. South  
675-8721

## LAMBDA

## STAFF MEETING

COME ONE, COME ALL, TO THE LAMBDA MEETING OF THE WEEK. WE'RE NOT SURE OF WHAT WILL HAPPEN THIS WEEK, BUT YOU CAN REST ASSURED THAT IT IS GOING TO BE GOOD.

## Wednesday,

## 4:00 pm

## TEQUILA SAUZA

**Margarita SAUZA**  
1 1/2 oz. TEQUILA SAUZA  
1/2 oz. Triple Sec  
1 oz. lime or lemon juice  
Shake with cracked ice  
Moisten rim of champagne glass with lemon rind, then dip moistened rim in salt.  
Sip cocktail over salted edge.



**TEQUILA SAUZA NUMERO UNO**  
in Canada, and Mexico.

**TEQUILA SAUZA**  
use it in a Bloody Mary and you've got a Bloody Maria.

Orange juice never tasted better when your Screwdriver contains **TEQUILA SAUZA**

**TEQUILA SAUZA**  
Straight with salt and lemon and you're drinking tequila like a man.

**TEQUILA SAUZA**  
Great party starter. Mixes well. Everyone's instant favourite.



Wolfe's Book store

## Wolfe's

133 DURHAM ST. SOUTH

Now under new ownership and management

## Announces a

# BOOK SALE

7-9 pm, Dec 5

9-6 Saturday

through Wednesday

PAPERBACKS 20¢ & up

HARDCOVERS 50¢ & up

All new book stock - 10% off.

Classical records also on sale.



# SLEEP % DREAMS

## PART 5: SLEEP PROBLEMS: BED WETTING A.B. LAKSHMAN

### QUIZ: SLEEP AND SEXUALITY

- (a) People who feel at ease with sex have an easier time sleeping.
- (b) People who tend to repress their sexual feelings find it difficult to doze off
- (c) High levels of female hormones suppress sleep
- (d) Making love too frequently decreases the deep sleep and sleeping time
- (e) All of the above are correct

Correct answer to the previous quiz is (e): We change our posture a number of times during sleep. If we don't alter our body position during sleep we wake up with fatigue and heaviness in some parts of the body.

Bed-wetting means involuntary urination during sleep. In clinical terms, it is called Enuresis. Five to fifteen per cent of children and two per cent of adults differ from the inconvenience and embarrassment of wetting their beds.

Boys are afflicted twice as often as girls. Enuretic children, during sleep move less than 'dry' children. Bed-wetting usually occurs during Stage 4 of sleep. The symptoms are as difficult to understand as to present. In general bed-wetting disappears in most (as they grow) but in a few persists or develops in adult life.

About five per cent of enuretics have anatomical defects. While the cause for the other ninety-five per cent is obscure. Some anatomical causes are weak muscles of the urinary bladder, nerve damage, infections, epilepsy or diabetes.

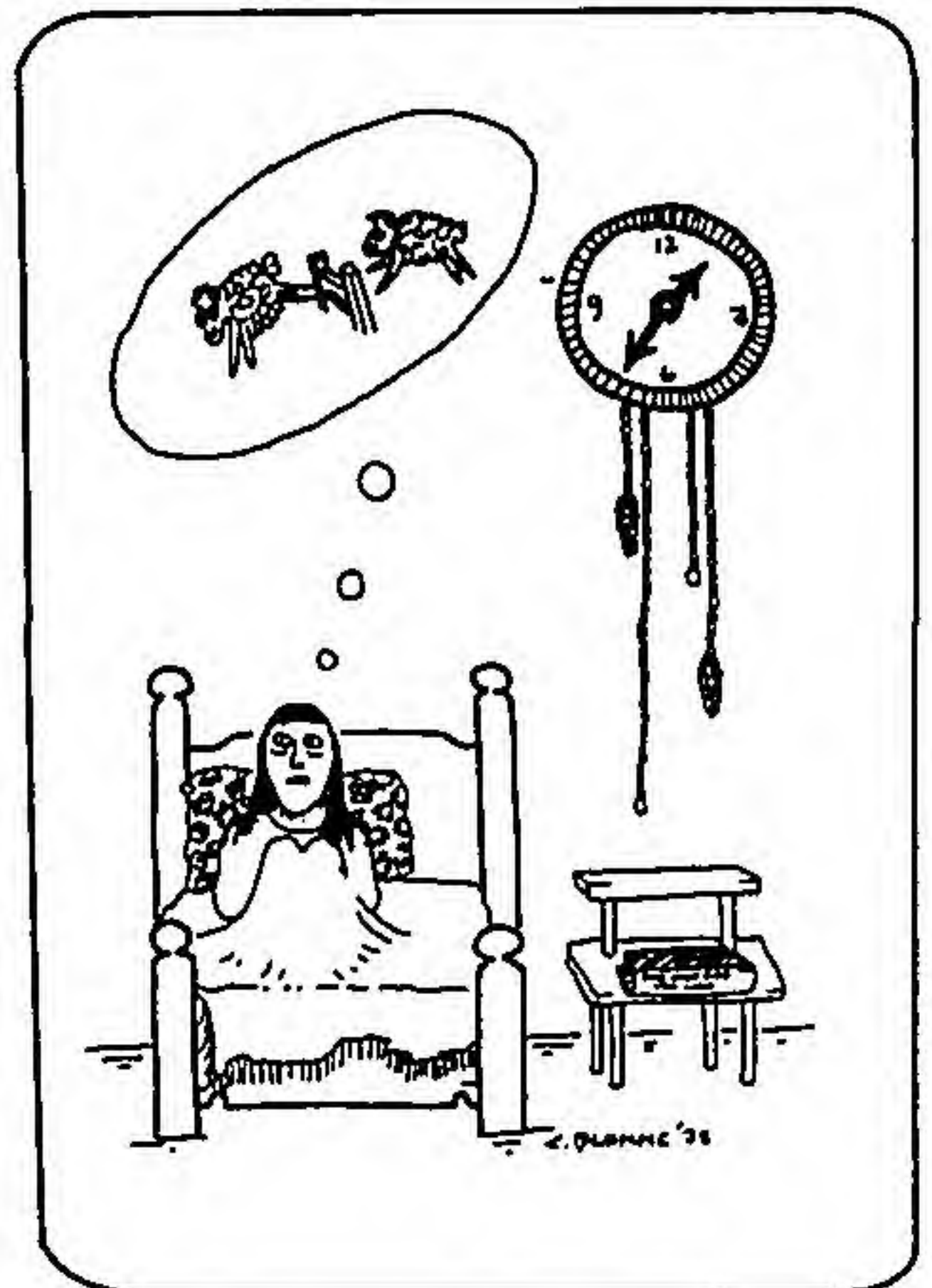
Psychological causes are many. Fear of the dark, pressure to work (e.g., parents forcing the child to practice music), difficulty in school, jealousy of a new baby or harsh treatment by parents. Bed-wetting is also a sort of disguised expression of hostility that cannot be expressed openly toward a parent. Emotional needs that cannot be satisfied during waking hours or urinating in bed is a substitute for sexual gratification.

Occasionally, a frightening dream could cause the emptying of the bladder. Excitement or fear can have the same effect on an adult. Separation or divorce or constant bickering of parents or adults using the child to vent their anger could lead to bed-wetting in children.

Variety of methods, drugs and psychological counselling have some success, but no single method has been entirely successful. Various signalling/awakening devices, holding the water etc., have yielded partial success. The real difficulty with this sleep disorder is that the problem of guilt, shame and anxiety.

Good results have been by hypnosis and an anxiolytic treatment. Combined efforts of the doctor and parents have alleviated the problems in many cases. If the child had 'control' before but developed enuresis recently, it is obvious that the cause for wetting the bed is emotional rather than physical. In one case, the problem of bed-wetting abruptly came to an end, when the parents took the child to a store and gave him the freedom to pick the bed and mattress of his choice, the child became so happy that he decided not to spoil 'his own bed'.

Most children double their bladder capacity between the ages of three and four. If it does not, train the child to hold the urine as long as he can to increase the bladder capacity. Avoid liquids in the evenings, as well as over-excitement before bed time. See that the child empties the bladder before going to bed and make it a habit. Keep the temperature of the room at 70 degrees F or slightly more. Don't scold the child, threaten or suggest it is dirty to wet the bed. Encourage him to relax (as a matter of fact parents too). Be patient with the child and give him time to overcome the situation. Give the child real self-assurance and love.



## \$33,500,000 Unclaimed Scholarships

Over \$33,500,000 unclaimed scholarships, grants, aids, and fellowships ranging from \$50 to \$10,000. Current list of these sources researched and compiled as of Sept. 15, 1975.

### UNCLAIMED SCHOLARSHIPS

11275 Massachusetts Ave., Los Angeles, CA 90025

☐ I am enclosing \$9.95 plus \$1.00 for postage and handling.

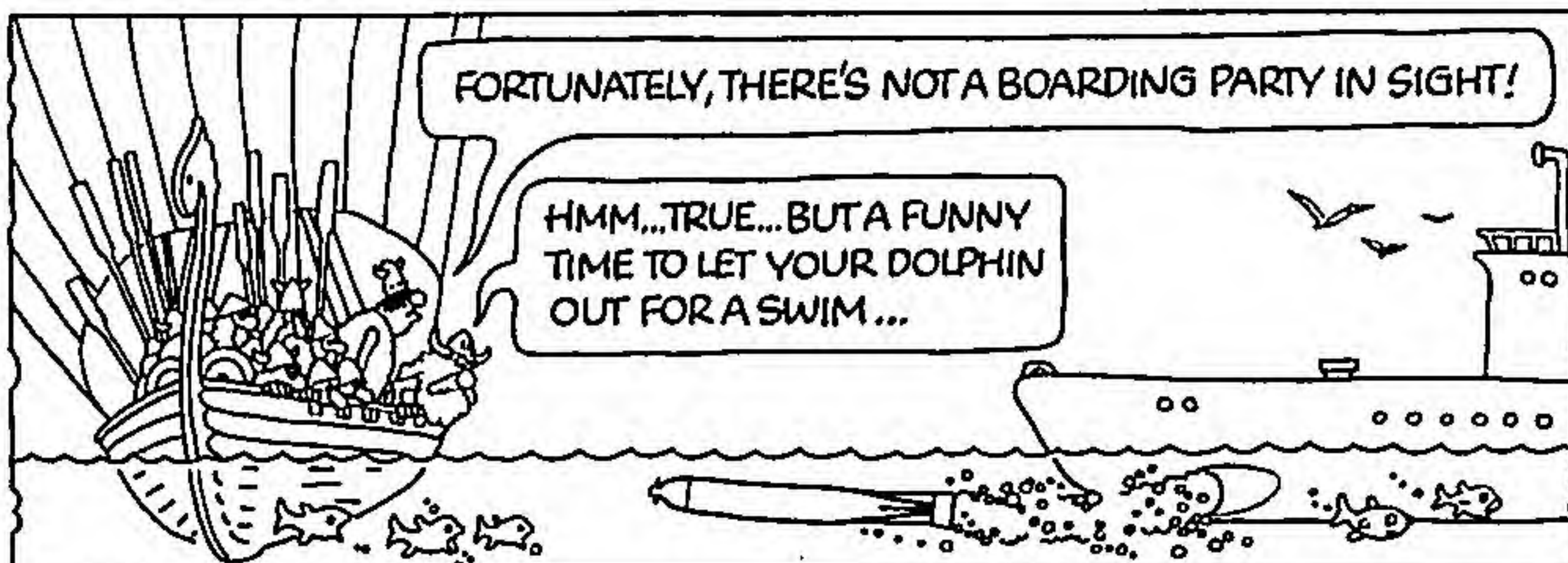
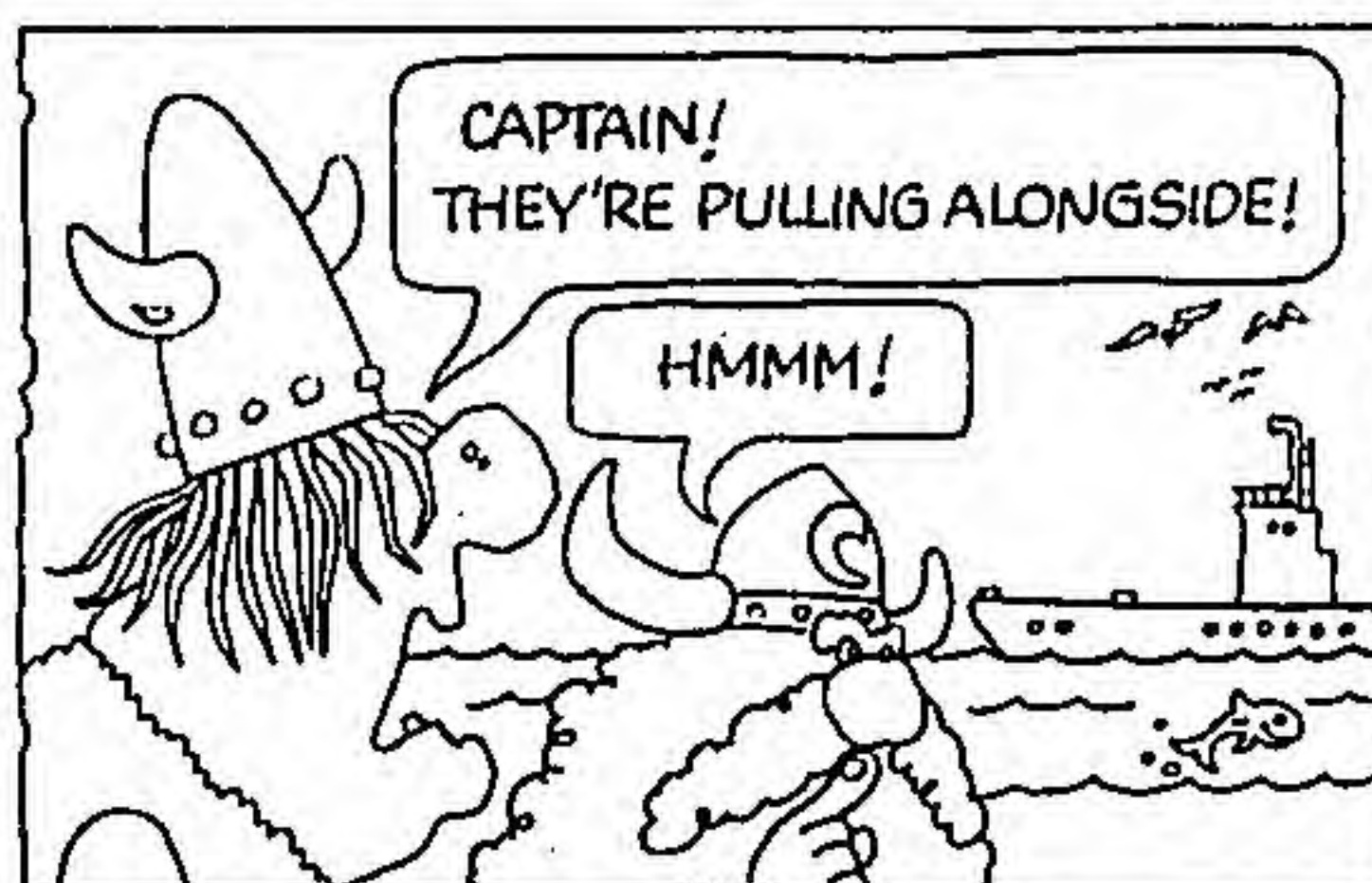
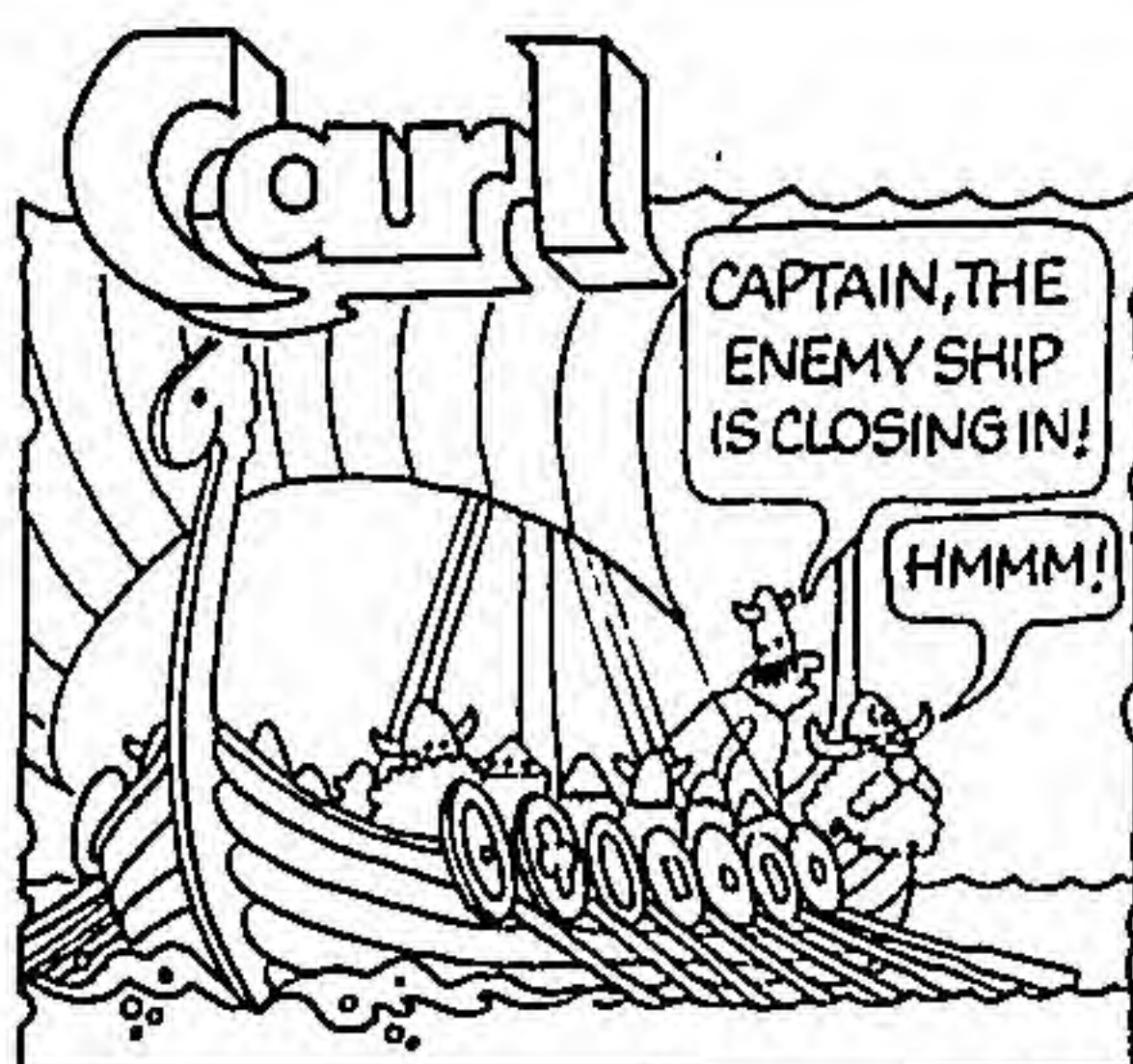
### PLEASE RUSH YOUR CURRENT LIST OF UNCLAIMED SCHOLARSHIPS SOURCES TO:

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

(California residents please add 6% sales tax.)



THE GLORIOUS BEER OF COPENHAGEN



# Test rate your savoir faire

## (or a guide to Canada's Foreign service Exams)

By John (Punch) Bailey

1. You are one of a large party of weekend guests at a chateau near Paris. The bedroom assigned to you by your host leads off the top gallery and is entered through the seventh door on the left, counting from the top of the alternate stairway. The top floor of the chateau has no illumination of any kind, and you are forced to prepare for bed in the dark. As you lie in bed musing over the activities of the day, you become aware that there is someone beside you in the bed. You should:

- Find out if it is a man or a woman.
- Try to imitate a snoring pool.
- Go to sleep.

2. Your host for the evening is a world famous violinist. After the coffee has been served, he is prevailed upon to play a small but charming sonatina by Schubert. At the final note, the E string snaps and opens a cruel gash in his forehead. He hands his 18th century Guarnerius to you and asks you to take care of it while he finds a bandage. As you are leaning over to examine the sap marks, your cigarette falls through one of the sound holes into the interior of the violin. Shaking the violin upside down does no good. You should:

- Hand the violin to one of the other guests.
- Pry open the back of the violin just far enough to allow the cigarette to fall out.
- Dip the violin in a bucket of water.

3. As chairman of the renowned Quintly Ironworks, you are host at a brilliant dinner party held in the executive dining room of the main factory. The local MP is a guest, and after the cigars and liqueurs, he expresses a desire to tour the plant. He shows a keen interest in the 200-ton crane, the 100 foot high blast furnaces, and the 20,000 ton hydraulic forging press. He is examining the tap-hole on the bottom of one of the huge ingot-moulding buckets when you accidentally lean against the lever that releases 20 tons of molten steel into the bucket. You should:

- Poke around in the bucket with a ladle to see if you can find the MP.
- Change the labelling on the ingot to read: "20 tons, 150 lbs."
- Put yourself up for Parliament.

4. You have come down from your chalet in Switzerland to the Argentario for dinner with the Cecil Aberfords at their pied-à-terre in Port Erconte. While awaiting the dinner gong, you examine the "Marmo di Castellina" statuette representing Persephone disgorging a pomegranate core. The head of the statuette comes off in your hands. You should:

- Go back up to your chalet.
- Ask your hostess for a jar of strong glue.
- Put the head in your pocket and go to dinner.

5. As a member of our diplomatic corps, you have gone to Budapest to meet with Count Ziegmond von Esterhazy in the effort

to improve our relations with his government. His villa atop Svab-Hegy is reached by a quaint rack and pinion railway. On the way up the beelling mountainside, the Count is at the controls of the engine; back in the open observation car, you are holding the Countess up so she can have a better view of Zuglo when suddenly you sneeze and drop her. You should:

- Find a paper handkerchief in your luggage.
- Ask the Count if the Countess is up there with him.
- Cable Ottawa for instructions.

6. During a holiday tour of continental Europe, you are spending a few days in the Paris home of Huang Chow, an expatriate member of the oldest dynastic family in China. One night during your stay, there is a sudden snow storm, and you make yourself useful by finding several containers of ashes in the basement and scattering them on the slippery driveway and front steps of the house. The following morning, you discover that they were the ashes of several of Huang Chow's honourable ancestors. You should:

- Continue with your holiday.
- Look outside to see if there has been a thaw.
- Offer to replace the ashes with some others just as good.

7. Against your surgeon's wishes, you are attending the Poetry Awards Dinner at the Governor General's residence to receive the gold medal for your poem, "A Lock of Mother's Hair". The minor awards have already been given out and it is about time for you to go forward when your appendix bursts. You should:

- Ask Jules Léger to bring the medal to your table.
- Go forward in a low crouch.
- Add a joking reference to the Ministry of Health and Welfare in your acceptance speech.

8. While travelling to Newfoundland, you stop off in Quebec City to visit your sister, who has just married a career officer in the Armed Forces. She tells you to make yourself at home while she goes to fetch him at the camp. There are three refrigerators in the house, and you find beer in one of them, a piece of blue cheese in the other, and some mouldy crackers in the third. You have just finished your repast when your sister returns and introduces you to her husband. It turns out that he is a bacteriologist doing plague research for the government. You should:

- Ask him what type of plague he is

working on at present.

- Turn the conversation to chesses.
- Look around in an offhand way for a clinical thermometer.

9. In your capacity as curator of forgeries at the National Gallery, you are one of a group of art experts visiting the Italian galleries. The group is invited by the Count Umbroglio di Bombolino to spend a few days in his palazzo in Venice. One evening, the Count remarks that he has reason to believe that the painting in your bedroom, "Bringing in the Cows" by Guglielmo Gigli, has been painted over a profile view of the Mona Lisa. That night, before going to bed, you take a tin of benzene and begin the delicate operation of removing the upper layer of paint. When you have soaked the canvas, you scrape it carefully with a razor blade. Both paintings come off, leaving you with a handful of pigment chips. You should:

- Feign madness.
- Lower yourself into the Grand Canal and swim to a hotel.
- Glue the painting back on the canvas in an amusing pointillist style.

10. At last, a child has been born to your old friends the Duke and Duchess of Ravinsthorpe, who are both in their 40's. You accompany the Duke to the local nursing home. Left alone in the nursery, you observe that someone, probably a very new nurse, has tied a string on to the toes of all six babies in the room. Fearing that the tight strings will interfere with the circulation of blood in their little toes, you remove the strings. Then you notice that a tiny identification tag is attached to each. You should:

- Check to see if any of the babies has lank blonde hair and prominent teeth.
- Eliminate any babies with strong chins.
- Tie the Ravinsthorpe identification tag to the best baby.

RATINGS: (The correct answer in each case is "c")

8-10 correct: Excellent. You have ambience, cachet, and the ability to think rapidly in any social situation. You know when to bring out your solid gold tea service, when the wine steward is lying, and who precedes whom in the sauna. Sixty-five percent of those scoring 8 or more have no difficulty in correctly introducing three archbishops to each other, and can recognize new money at a distance of 40 feet. Therefore, you are the perfect candidate for Canada's Foreign Service.

5-7 correct: Quite good, really. You must fight against tendencies to stay on overnight without being invited. You are ready for small dinners or any functions held by your union.

3-5 correct: This score reveals a mild feebleness of intellect, and repartee should not be attempted without written notes. Whenever possible, stay in large groups.

2-0 correct: Poor to miserable. Try to cut down on lapel-grasping and chest poking with forefinger. You are weak in leave-taking and in general, you should leave shortly after you arrive. You can safely accept any invitations on brown wrapping paper. You are a good listener and you should push that.

## unclassifieds

PENTAX Spotmatic F. 35 mm f3.5. 135 mm f3.5. 300 mm f4. All SMC Takumar filters on all lenses. Camera Case and Gadget Bag. Asking \$700 complete. Leave message at Lambda for Dave.

## Essays

ESSAYS typed with care. Reasonable rates. Phone anytime. Mrs Ruth MacDonald 675-6126.

EXPERIENCED bilingual steno. Will do typing in own home. Reasonable rates. Phone 675-5287.

THIS CHRISTMAS Warm Her heart with the fire of . . .

**DIAMONDS**

. . . from BLAIS JEWELLERS.

We also have a fine selection of watches, bracelets, charms, earrings, and birthstone and wedding rings.

**BLAIS**

JEWELLERS LTD.

In the Mall - 45 Elm St. E.  
Across from City Centre

## NDU to become Kootenay U

NELSON (CUP) --- Notre Dame University will soon become the first campus of a new fourth public university in British Columbia. Education Minister Eileen Dailly announced November 13.

Dailly's announcement ends a long period of doubt for the Notre Dame University Faculty who have feared losing their jobs when NDU was to be phased out.

But Dailly has given the faculty "successor rights" at the new Kootenay Centre guaranteeing them jobs at the Nelson Campus.

NDU was to cease to exist as an institution this June and the education department gave the faculty notice of termination in early November.

Faculty and students had vigorously protested the government's original plan to make NDU a satellite of BC's established universities in Vancouver and Victoria.

The startling policy reversal came after a special BC Universities Council meeting November 12 when Dailly extended NDU's life span until June 1977 and guaranteed a great deal of course autonomy for the Nelson campus.

The NDU campus will be called the Kootenay University according to Dailly.

The education department will establish other campuses in Thompson-Okanagan, North Central BC and Northern Vancouver Island "as economic conditions permit," Dailly said.

Dailly said the university will offer third and fourth year courses at the various campuses of the new university.

But the Kootenay campus will be allowed to continue its first and second year courses. NDU student president Andy Shadrack said the new university is a victory for the faculty and students at the Nelson campus.

"This is a major breakthrough for post-secondary education in the Interior of BC."

"It is what students were hoping for . . . with us offering all four years of study," he said.

## St. Mark's Chapel Thorneloe College

Open daily for prayer and meditation.

### SERVICES:

DAILY: 8:45 Morning Prayer  
4:15 Evening Prayer  
(except Saturday & Sunday)

SUNDAY: 4:00 Holy Communion

Everyone is Welcome

### MEDICAL SCHOOL APPLICATIONS DURING THE MAIL STRIKE

Applications for all Ontario medical schools are available at any medical school or at the university admissions office. Application material must be received at OMSAS by December 1, 1975. Return completed forms to your university admissions office for delivery to OMSAS.

OMSAS  
Ontario Universities' Application Centre  
P.O. Box 1320  
Guelph, Ontario N1H 6N8



**LAPPAS BROTHERS  
FOOD SERVICES LTD.**

### NEED MONEY?

See John or Jim in the Great Hall or the Pub for an Olympic Lottery Ticket. It may be the answer to all your needs.

GOOD LUCK!

SERVING STUDENTS IS OUR PLEASURE





## Cager's Corner

ageurs manage to steal the show from Michigan's Alma College in the last 30 seconds, to squeak by the American team 83-82. A key point in the game was Laurentian's 22 turnovers, compared to only 10 by Alma. V's played in spurts, managing to tie the game several times, but seemed unable to pull ahead until the dying seconds.

Top man in LU's point-getting division was Paul Mousseau, with 21, followed by Reni Dolcetti and Jeff Bennett at 20 points apiece. Dolcetti and Bennett each hauled down 13 rebounds.

In the championships match on Saturday night, Sault Michigan Lakers, in the words of V's coach Ken Shields, "wiped us off the boards." Shields was discussing V's disheartening defeat by a score of 117-71. Although V's managed two less turnovers than Lakers, they managed less than half the rebounds.

One bright spot in the game was LU's Paul Mousseau, who played an outstanding game, and was named to the Tournament's All-Star Team.

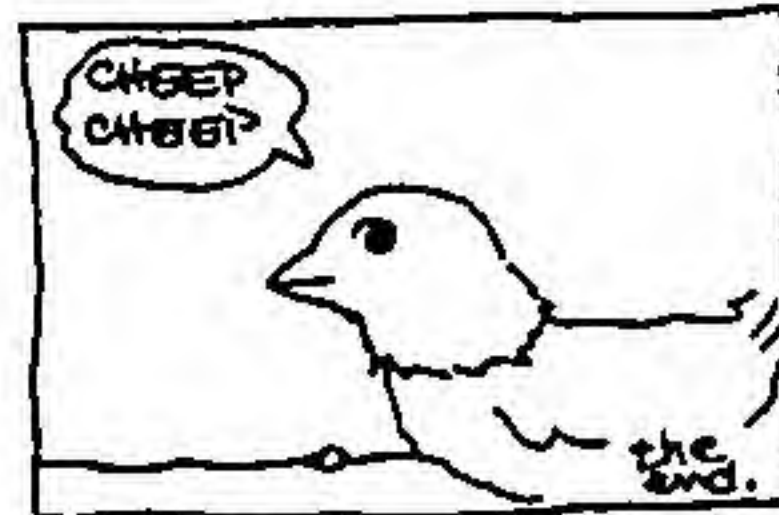
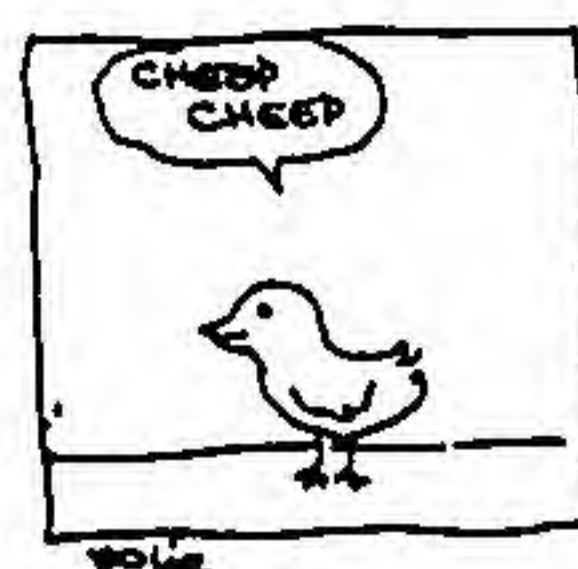
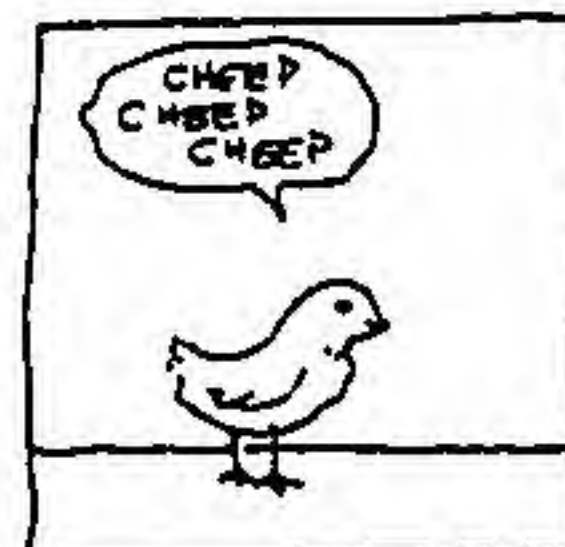
### V's drop 1st game

Loyola College of Montreal played host on the weekend for a Women's Invitational Basketball Tournament. Laurentian's Vees won both their preliminary bouts to enter the finals against Southern Connecticut. In a close game Vees were defeated for the first time in twenty starts 59-54. Following the game, Anne Hurley and Kathy Jennings were named as guards to the All-Star Team.

In their first game, Vees led St. Mary's 42-26 at the half, and went on to win the game 74-58. Michelle Belanger scored 20 points followed by Anne Hurly and Jan Trombly at 14 and 10 respectively.

Saturday's game saw Vees defeat Queen's, New York by a score of 64-61. Jan Trombly netted 14 points, while Elleen Galuska scored 11, and Jennings and K. Williams had 10 apiece.

## CHEEP THRILLS



### Mousseau named to All-Star Team

Laurentian's Men's Basketball team was in the Sault on the weekend, to play in The Kiwanis Club Invitational Tournament.

In a game characterized by erratic plays and poor shooting, Voy-

## 3rd annual tournament

The 3rd Annual Voyageur Invitational Basketball Tournament will take place this weekend, December 5 and 6th.

This year's tournament is divided into two sections High School and University.

The High School Section includes eight teams, with the preliminary games going Friday afternoon.

Game 1 1:00 pm Bawating vs. Timmins

Game 2 2:30 pm Sudbury Secondary School vs. Sir Wilfred Laurier

Game 3 4:00 pm Lockerby vs. So Collegiate

Game 4 5:30 pm St. Charles vs. Burlington Nelson

The Consolation finals go Saturday morning, with the losers of game 1 going against the losers of game 2, at 9:00 am. The losers of games 3 and 4 meet at 10:30 am. The winners of these games will jump-off for the Consolation Championship at 3:00 pm.

ampionship at 3:00 pm.

The Championship semi-finals in the High School Division will begin at 12 noon on Saturday with the winner of game 1 facing the winner of game 2. The winners of games 3 and 4 will meet at 1:30 pm. The Championship finals will be played Saturday at 7:00 pm.

The University Section will see Mike Visser's return to Laurentian University, this time in the uniform of a Waterloo Warrior.

In Game 1 of the preliminaries Brandon U. meets Waterloo, at 7:00 pm Friday. At 9:00 pm, Laurentian and McMaster will jump-off in Game 2.

Saturday at 5:00, the losers of the preliminary games will meet in the Consolation finals, while the Championship game goes at 8:30 pm.

All games will take place at the Ben Avery Physical Education Building Gymnasium. The weekend promises some great basketball action, so let's get out and fill the bleachers!

## Hockey V's in trouble

by Brian Raymond

The Laurentian University Voyageurs hockey team has found itself in a must situation going into this coming weekend's action. The V's, sporting a 4 wins, 4 losses record, must face the University of Toronto Varsity Blues in a 2 game series Saturday and Sunday at the Sudbury Arena. If the Voyageurs want to keep their play off hopes alive, they must win both their games this weekend.

The Toronto Blues have, in the past, been a high scoring team with fairly solid defence. This year's

team should be no different as they presently have a record of 4 wins and 1 loss.

The V's have had no trouble putting the puck in the net this year, however, defensive lapses have cost them dearly. Last weekend a 5-1 lead became a 7-5 loss at the hands of the Waterloo Warriors. This turn-around was due to a defensive let-down on the part of the Voyageurs. One other factor that makes these games so important is that after the Christmas break, the team only plays

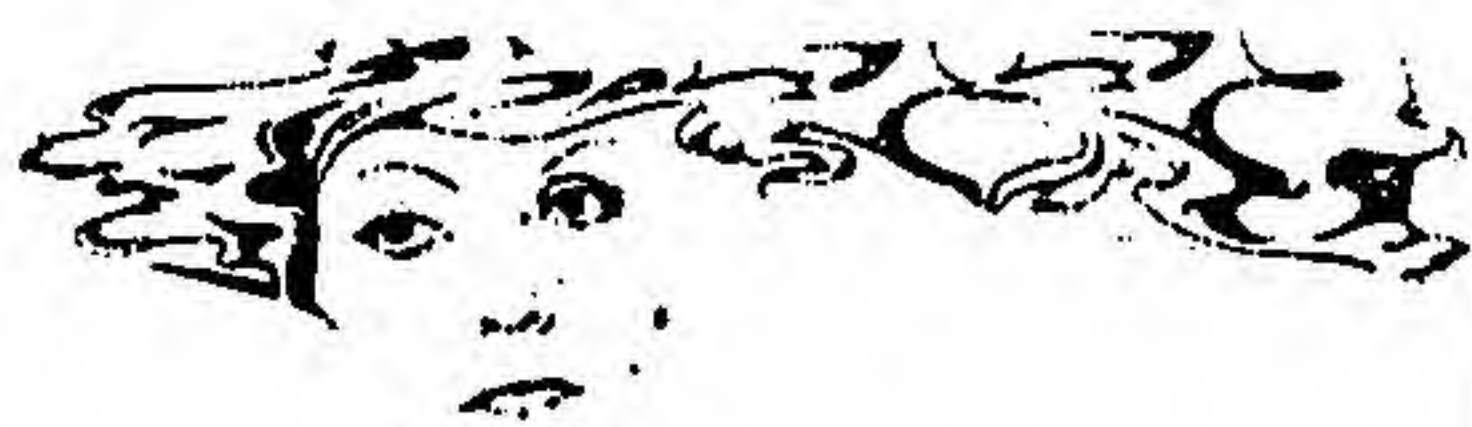
four games at home, as opposed to 6 games on the road. Bepl Pono's charges certainly have their work cut out for them. The V's have demonstrated that they can indeed win, but they must realize

now that winning requires that they play three whole periods of hockey.

Sunday afternoon the hockey Voyageurs played an exciting brand of hockey, but ended up on the short end of the stick because

(Continued on page 15)

## SPORTS CALENDAR



### HOME

Hockey: U of T Blues vs Laurentian V's, Dec. 6 and 7, 2:00 p.m. at the Sudbury Arena.  
Men's Basketball: Voyageur Invitational Tournament, Ben Avery Gym. Preliminary Games - Fri. Dec. 5; Finals - Sat. Dec. 6.

### AWAY

Women's Basketball: Fri. Dec. 5 Laurentian at Toronto.





# .....sports.....



## More aVid

In order for individuals not having transportation to attend the U. of T. hockey game this Sunday, a shuttlebus will be provided.

Sponsored by aVid (Voyageur athletic interest development), the bus will shuttle fans from campus to the Sudbury Arena Sunday afternoon beginning at 1p.m. It will make as many trips as is necessary to accomodate all fans wanting to use the service. Following the game the bus will return fans to the campus.

Because of the cost involved, a return trip will cost 25 cents.

This weekend could possibly be the most important of the Voyagers schedule this year. If this venture is successful, consideration will be given to operating this service for the balance of the season.

The Blue and Gold Society, the campus spirit group of past years has changed its name to aVid

(voyageur athletic interest development). Since its inception, the society has been comprised of 2nd year Sports Administration Students, however this year the group has more duties and the decision was made to include first year SPAD students. AVID's duties include publicity and promotion of Voyageur Athletic events, as well as increasing spectator involvement. Assistant sports information officer Ron McCready is responsible for directing the group and sees aVid as "an enlightening experience for SPAD students." The duties of members are directly related to course activities and provides members the opportunity to develop their creative abilities while engaging in club activities.

The club operates out of Room 202 (athletic office opposite gymnasium), and any SPAD students not currently involved would be welcome to stop in for a chat.



## Settling for Seconds

On November 14th and 15th, the SPAD hockey team was involved in an Intramural Hockey Tournament at York University, and almost came up winners of the event. However, they had to settle for second best as they bowed 7-3 to Stong College of York in the championship game. Stong College, if you recall, were winners of the Intramural tournament held here last January.

A total of 15 players made the trip -- 12 from SPAD, and pick-ups. They took part in 4 games, winning the first three, which allowed them to enter into the Championship final. In their first game, SPAD defeated the University of Western team 4-1. Irv Rothwell and Jamie Morrison each had a pair of goals to lead the way. SPAD came up 5-2 winners in their second game against Waterloo Science. Scoring

for the winners were Les Kovacs with 2, and Jamie Morrison, Rick Rebellato, and Gilles Rochefort with one each.

In the third game, SPAD and Scarborough College were tied 2-2 at the end of the third period, thus setting the stage for a showdown. Once again, SPAD proved to have the better marksman, with Rebellato getting the winner. In the final game, SPAD spotted Stong College a 5-0 lead, before coming back to make the score 5-3 on goals by Carl Shields, Les Kovaks, and Al Carey. In the final two minutes, however, 2 quick goals by Stong College put the game out of reach for SPAD.

All in all, it was a hard-fought tournament, according to the players, with all teams feeling the effects of its duration.

Congratulations to all SPAD players, and to their coach, for an excellent showing.



## Bombing Kings

On Monday, Nov. 24, a highly powered Rocket's offence got the week's hockey action underway as they bombed the LU Kings 9-1. Everybody's favourite ref. (when he's not playing for the Rockets), Gord Demcheson, led the Rockets' attack with 3 goals and 2 assists. In the second game, PEI came up with their second victory of the season as they downed the All-Stars 6-2. Dave Malboeuf had two goals for the victors, while Bill McDonough got both tallies for the losers.

In November 24th action, the first game saw the LU Kings squeeze by the Cardinals 3-2, with

two goals by Frank Jutras leading the way. In the second game, U of S "B" managed to win their first game ON THE ICE this year - a 4-3 victory over Faculty. Four different players provided the scoring for U of S "B", while Brian Eastman got all three goals for Faculty, in a losing effort. To complete the evening's action, both SPAD and the 76-ers came up with identical 3-1 victories over Commerce and the Braves, respectively. Rick Rebellato was the hero for SPAD, as he potted 2 big goals. Lucky "Boomer" Begin, with some quick wrist action had 2 tallies for the 76-ers, to pace their attack.







# sports

Lambda Dec 2nd, '75 page 15

## Hockey Vees

(Continued from page 12)

of a 4 minute let-down at the end of the second period.

The V's skated all over the Waterloo Warriors and deserved the 3-0 lead they held after the first stanza. Norm Ethier scored the V's first marker, firing Brian Belland's rebound past a sprawling Jake Dupuis. Poor clearing of the puck by the Warriors led to Elmer Debenedet's goal; he corralled a loose puck and scored from point blank range. Tim Armstrong topped Lou O'Hara from a tough angle. It appeared that O'Hara was a screen on the play. Harry Robuch tipped the score to 3-0 when he out-muscled two Warrior defenders in a goal-mouth scramble, and flipped the puck home.

The second period saw the V's continue their short-handed scoring spree. Armstrong, with his second of the game, and third in the last three games, broke down his wrong wing, and while fending

off Warrior Jeff Fielding whipped a back-hander into the far corner of the net.

Even though they were down 4-0 Warriors could not be counted out of the game, and 40 seconds after Armstrong's tally, Tony Stone replied for Warriors. Bruce Hamill's power play goal at the 14:29 mark gave the V's a four goal lead for the second time in the game, at -1. Then, for some reason or other, the Voyageurs felt the Christmas spirit, and let the Warriors off the hook. Mike Zettel started things rolling by beating Bill Daub's point shot past O'Hara and 19 seconds later Stone blasted his second to narrow the margin to 5-4. The V's had seen their four goal lead diminish to only one, in just a minute and 29 seconds.

The third period saw the Warriors take a page from the Voyageurs' play book, when Daub beat O'Hara high to the glove side, with a short-handed goal that tied the

score. From there on in it was Jake Dupuis' game. The Warrior netminder slammed the door on all Voyageur efforts. He robbed Al Hamill twice, and stymied Ethier and Bruce Hamill as well.

Eric Brubacher fired the winner for the Warriors at the 16:28 mark. Using the Voyageur defence as a screen, he drilled a low shot past O'Hara. Fielding rounded out the scoring for Warriors, by scoring in the empty net.

The game was, by far, one of the better outings for the V's in recent weeks. Unfortunately the second period lapse proved to be their downfall. With University of Toronto Blues arriving next weekend for a pair of games, the V's must come up with 120 minutes of hockey, or else they can kiss the season good-bye. If they drop both games to the Blues, it will be very hard to make a play-off berth with a 4-6-0 record, at the midway point of the season. Watch for an improved performance "defensively" this coming Saturday and Sunday. Game time both days is 2:00 p.m. at the Sudbury Arena.

## Bouncing Balls

In November 27th action, the UC Celtics squeezed by U of S "A" 33-30 in the evening opener. Bob Murphy was the big man for the Celtics with 12 points. Huntington won the easy game over Faculty in the second contest... as Faculty defaulted the game

(Note: Faculty replaces U of S "B" in the league.) The third match saw Phed Reds defeat U C Colts 38-26 with Terry Thompson getting 11 points for the victors. In the final game of the evening, Thornloe upset Phed Blues 32-29. John Skowaski notched 12 points to pace Thornloe's win.

## Socking It

November 25th marked the premier of Intramural Indoor Soccer. In the season opener, the pros showed they could win a game in one sport as Faculty beat out Phed Red 6-4. Phed Blues defaulted to U of S in the second game. Two goals by Pete Hunt and Roger "Dodger" paced the UC - SS's to a 5-2 victory

over Huntington 3rd floor. A veteran of LU and one of the greatest athletes that Intramurals has ever had, the "C" himself, Carl Corbett scored the fifth UC goal on a penalty shot. What surprised me most is that he hit the net!!! In the night-cap, the Cloud Niners edged out Huntington 2nd floor 2-1.

### MEN'S INTRAMURAL HOCKEY STANDINGS



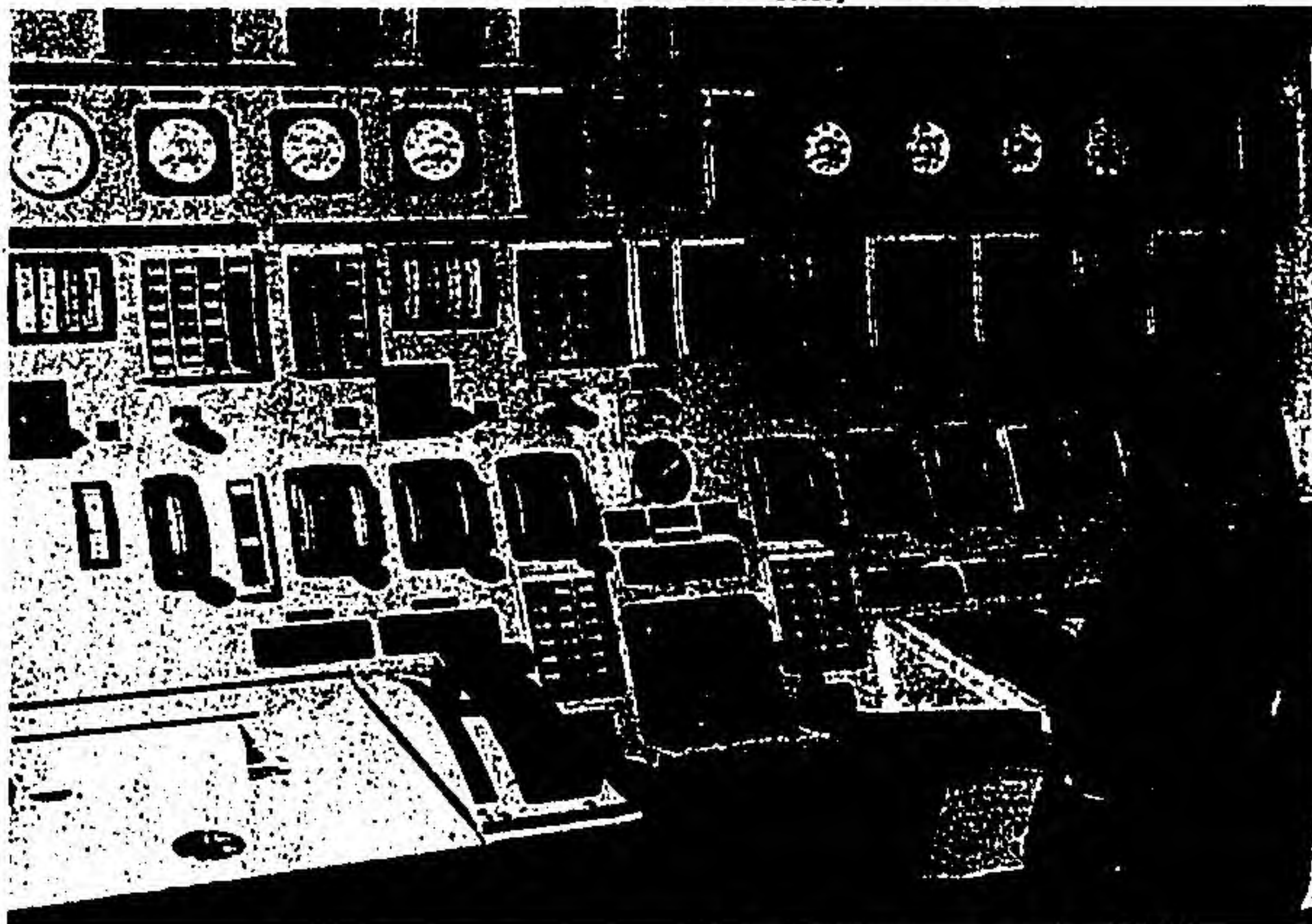
#### DIVISION A

TEAM	G	W	L	T	PTS
SPAD	3	3	0	0	6
P.E.I.	3	2	1	0	4
COMMERCE	3	1	2	0	2

U of S "A"	1	1	0	0	2
HUNTINGTON	2	0	2	0	0
ALL STARS	2	0	2	0	0
UC BRUINS	1	0	1	0	0

#### DIVISION B

SSR BUNCH	3	3	0	0	6
76-ers	3	2	1	0	4
ROCKETS	3	2	1	0	4
U of S "B"	3	2	1	0	4
BRAVES	3	1	2	0	2
LU KINGS	3	1	2	0	2
CARDINALS	2	0	2	0	0
FACULTY	2	0	2	0	0



## If you are an engineer, this chair could be yours.

This is where you could find yourself if you become a Maritime Engineering Officer in today's Canadian Armed Forces. The Master Engineering Control centre of one of our new DDH 280 Destroyers.

No boilers. No stokers. No sweat!

The power within these beautiful ships comes from jet turbine engines. The machinery that heats, cools, ventilates and provides water throughout these ships is the latest.

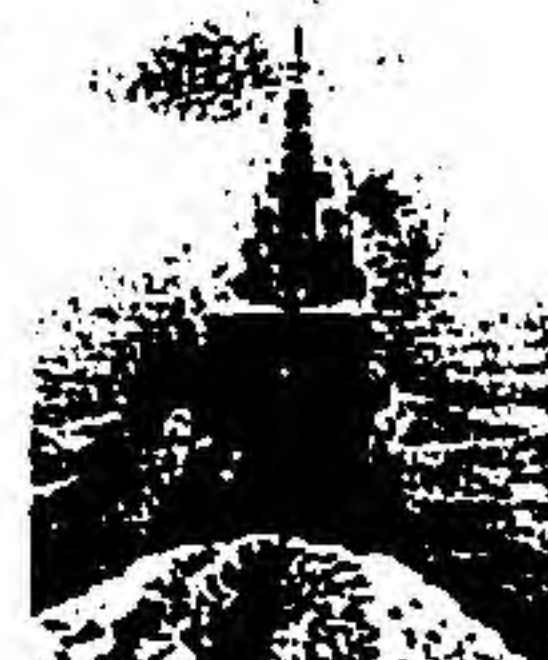
Maritime Engineering Officers on these ships work with some of the most sophisticated equipment in the world...with expertly trained men who are as proud of their work as they are of their ships.

If you're studying engineering, think about this Officer's job. It's a very special one. It could take you anywhere in the world!

Directorate of Recruiting & Selection, National Defence Headquarters, Box 8989, Ottawa, Ontario K1A 0K2

Please send me more information about opportunities in the Canadian Forces of Maritime Engineers.

NAME \_\_\_\_\_ ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_  
POSTAL CODE \_\_\_\_\_ UNIVERSITY \_\_\_\_\_  
COURSE \_\_\_\_\_ YEAR \_\_\_\_\_



GET INVOLVED WITH THE CANADIAN ARMED FORCES.



# Happenings .....

Tuesday Dec 2  
7:00

pm Gurdjieff Study Group  
in G-7 Student Street,  
Joseph Bean Director of  
d'Hunafa School/Community

Wednesday Dec 3  
12:00 pm (noon)

Marxist Study  
Group presents Don Keyek  
speaking on the Portuguese  
Political Situation in  
Room F 216.

6:30 pm

Wilderness/Survival Group,  
"Outing Planning" for Jan. '76  
Ice Fishing, Winter Camping  
Techniques, Fish Smoking, &  
Wilderness Trip by X-Country  
Skiing or Snowshoeing in  
G-18 Student Street

Friday Dec 5 8:30 pm

School of Social Work Bash  
(Xmas Party) 50¢ admin.  
Food--Beer--Goodtime Great Hall

Saturday Dec 6  
1:00

pm Winter Carnival Meeting in  
SGA offices

2:00 pm

HOCKEY U. of T. Varsity Blues  
vs. Laurentian V's Sudbury Areana

(?) MEN'S BASKETBALL finals of Voya-  
geur Invitational Tournament in  
Phy Ed Gymn

Sunday Dec 7  
11:00 am

SGA meeting in G-18  
Student Street

1:30 pm ESGA (Extension Students)  
meeting in President's  
Dining Room next to Great Hall

2:00 pm HOCKEY U of T Varsity Blues  
vs. Laurentian V's Sudbury  
Arena

-- Cambrian Broadcasting presents  
the 25th ANNUAL TELETHON  
(Silver Anniversary telecast)  
in Fraser Auditorium.



"If you don't like it here in Canada why don't  
you go back where you came from?"